Biblia

SAU

Dumnezeiasca Scriptură

DRAFT

Ediția 1914

Editura Apa Vieții 2024

DRAFT

Ediție îngrijită de
Ierodiacomul
Hrisostom Zănet

BIBLIA

ADICĂ

DUMNEZEEASCA SCRIPTURĂ

A

LEGII VECHI ŞI A CELEI NOUĂ

TIPĂRITĂ

IN ZILELE MAJESTAŢEI SALE

CAROL I

REGELE ROMÂNIEI

IN AL 49 AN DE SLĂVITĂ DOMNIE

DRAFT

EDIŢIA SFÂNTULUI SINOD

BUCUREŞTI

TIPOGRAFIA CĂRŢILOR BISERICEŞTI

60.—Strada Principatele Unite—60.

Iubiți cititori,

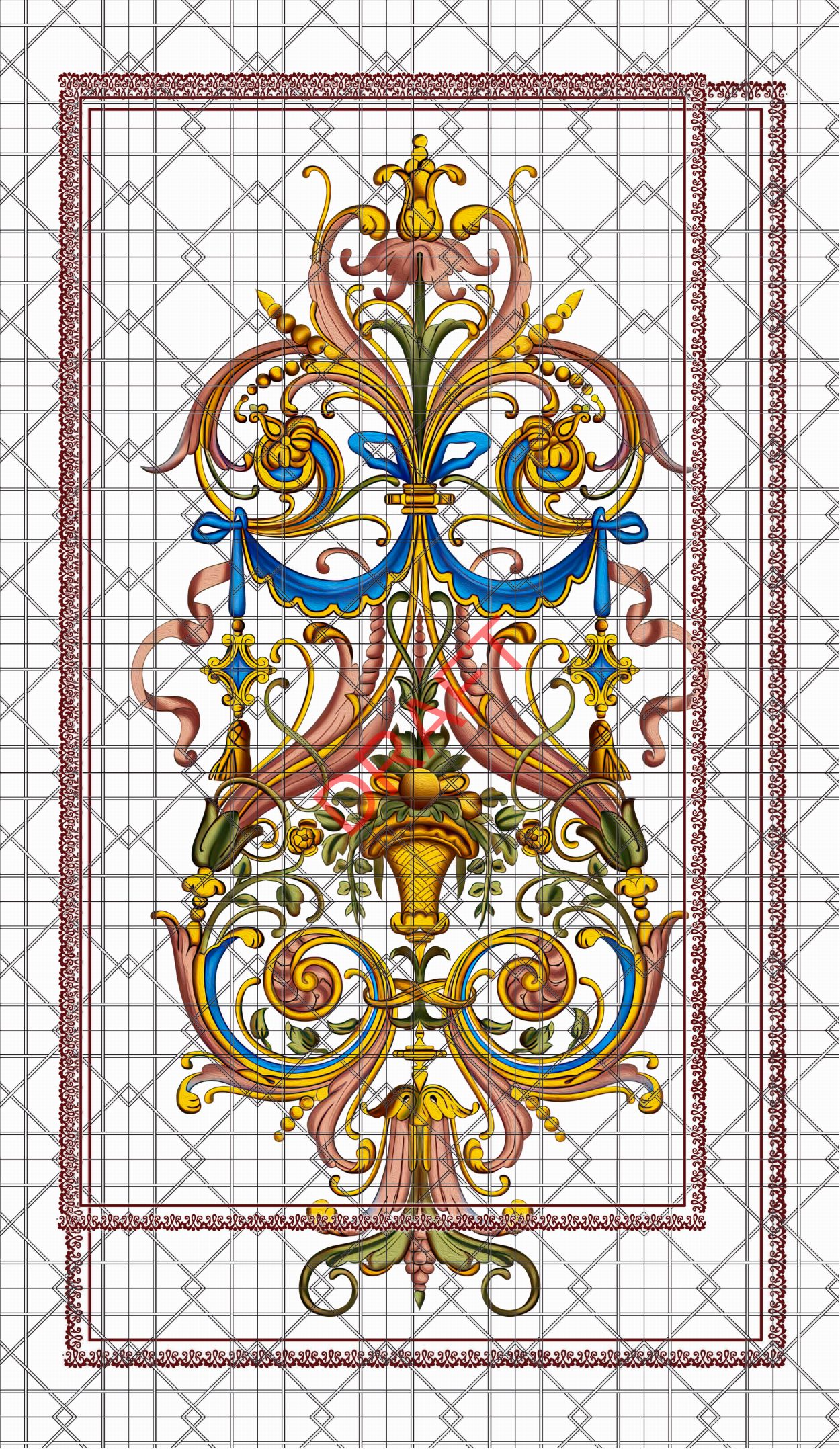
Ediția de față este rezultatul scanării originalului fără a modifica câtuși de puțin textul scripturistic, apoi a editării paginilor pentru a mări contrastul tiparului și a albi fundalul, la care s-au adăugat următoarele: un chenar decorativ, anteele și subsoluri viu colorate, de epocă, ca în manuscrisele ortodoxe vechi, diferite pagini artistice care delimitează Vechiul și Noul Testament, precum și alte pagini bogat decorate premergătoare celor patru Sfinte Evanghelii, un glosar care să vă ajute la înțelegerea anumitor cuvinte, în special a arhaismelor, și la sfârșit, diferite anexe ilustrate (hărți și imagini care să ajute cititorul la înțelegerea unor evenimente istorice sau geografice). Datorită acestor adăugiri, am corectat numerotarea paginilor și rețeaua cuprinsul.

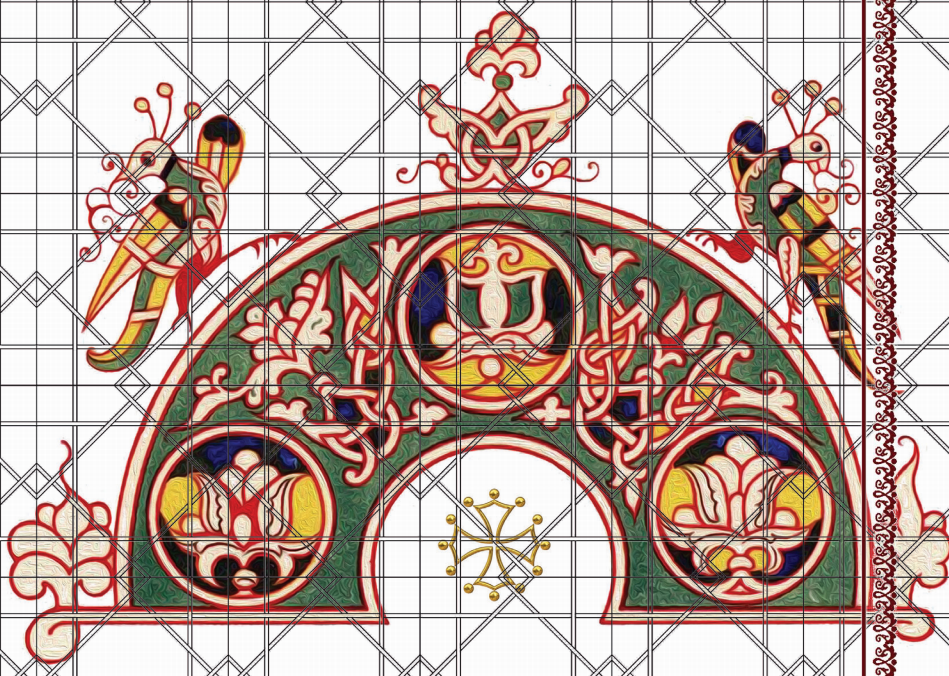
Dorim ca aceasta să fie că o comemorare a efortului traducătorilor și editorilor din timpul regelui Carol I, ediția din 1914 fiind ultima traducere românească a Bibliei la care, pentru textele veterotestamentare, s-a folosit doar textul Septuagintei, în următoarele ediții, traducătorii folosind pentru ajutor și alte traduceri ale Scripturii (biblia evreiască, traduceri în alte limbi, eterodoxe, ș.a.m.d.)

Cu dragoste frățească,
Ieroidacon Hrisostom Zanet (Editor)

DRAFT

VECHIUL TESTAMENT





FACEREA

CAP. 1.

Facerea lumii.

Întru început au făcut Dumnezeu cerul şi pământul.

2. Şi pământul erà nevăzut şi netocmit şi întunerec erà deasupra adâncului; şi Duhul lui Dumnezeu se purtà pre deasupra apei.

3. Şi au zis Dumnezeu: să se facă lumină şi s'a făcut lumină.

4. Şi au văzut Dumnezeu lumina că este bună; şi au despărţit Dumnezeu între lumină şi între întunerec.

5. Şi au numit Dumnezeu lumina ziuă şi întunerecul l-au numit noapte. Şi s'a făcut seară şi s'a făcut dimineaţă; zi una.

6. Şi au zis Dumnezeu să se facă tărie în mijlocul apei; şi să fie despărţind apă de apă; şi s'a făcut aşà.

7. Şi au făcut Dumnezeu tăria; şi au despărţit Dumnezeu între apa, care erà supt tărie şi între apa care erà deasupra tăriei.

8. Şi au numit Dumnezeu tăria cer; şi au văzut Dumnezeu că este bine; şi s'a făcut seară şi s'a făcut dimineaţă; ziua a doua.

9. Şi au zis Dumnezeu: să se adune apa cea de supt cer într'o adunare, şi să se arate uscatul; şi s'a făcut aşà; şi s'a adunat apa cea de supt cer întru adunările sale şi s'a arătat uscatul.

10. Şi au numit Dumnezeu uscatul pământ şi adunările apelor le-au numit mări; şi au văzut Dumnezeu că este bine.

11. Şi au zis Dumnezeu: să răsară pământul iarbă verde, care să samene sămânţă după fel şi după asemănare, şi pom roditor, care să facă rod, căruia să fie sămânţa în însul după fel pre pământ; şi s'a făcut aşà.

12. Şi a dat din sine pământul iarbă verde, care seamănă sămânţă după

1. Ps. 32, 6. *3.* 2 Cor. 4, 6; Ps. 32, 9. *4.* Is. 45, 7. *5.* Ps. 73, 17. *6* Ier. 10.11, 12. *7.* Ps. 135, 6; 103, 3; 148, 4. *8.* Ier. 10, 12; 51, 16. *9.* Iov 38, 8; Ps. 32, 7; 103, 10. *10.* Ps. 88, 12. *11.* Luc. 6, 44.

DRAFT

8. Şi toată casa lui Iosif şi fraţii lui şi toată casa tatălui său şi rudenia lui, iar oile şi boii le-au lăsat în pământul Ghesem.

9. Şi s'au suit împreună cu dânsul care şi călăreţi, şi s'a făcut tabără mare foarte.

10. Şi au venit la Aria lui Atad care este dincolo de Iordan, şi l-au plâns pre el plângere mare şi tare foarte, şi au făcut plângerea tatălui său şapte zile.

11. Şi au văzut lăcuitorii pământului Hanaan plângerea la Aria lui Atad, şi au zis: plângere mare este aceasta Eghiptenilor, pentru aceea au chemat numele locului aceluia, plângerea Eghipetului, ce este dincolo de Iordan.

12. Şi au făcut lui aşă feciorii lui precum le-a fost porunciţi lor.

13. Şi l-au luat feciorii lui în pământul Hanaan, şi l-au îngropat pre el în peştera cea îndoită, care o cumpărase Avraam, peşteră moşie pentru îngropăciune dela Efron Heteul împreajma Mamvrei.

14. Şi s'a întors Iosif în Eghipet, el şi fraţii lui şi toţi câţi s'au fost suit cu el să îngroape pre tatăl lui.

15. Şi văzând fraţii lui Iosif că a murit tatăl lor, au zis ca nu cum-va să ţie minte răutatea noastră Iosif, şi cu răsplătire să ne răsplătească pentru toate relele, câte am făcut lui.

16. Şi venind la Iosif, au zis: tatăl tău te-a jurat mai 'nainte de sfârşitul său, zicând:

17. Aşă ziceţi lui Iosif: iartă-le lor nedreptatea şi păcatul lor, că rele ţi-au făcut ei ţie, şi acum iartă-le dreptatea slugilor Dumnezeului tatălui tău, şi a plâns Iosif când i-au ei către dânsul.

18. Şi viind la dânsul au zis: iată noi suntem ţie robi.

19. Şi le-a zis lor Iosif: nu vă temeţi, că al lui Dumnezeu sunt eu.

20. Voi aţi sfătuit împrotiva mea rele, iar Dumnezeu au voit pentru mine bune, ca să fie precum astăzi, ca să se hrănească popor mult.

21. Şi a zis lor: nu vă temeţi, eu vă voiu hrăni pre voi şi casele voastre, şi i-a mângâiat pre dânşii şi le-a grăit lor la inimă.

22. Şi a lăcuit Iosif în Eghipet, el şi fraţii lui şi toată casa tatălui său, şi a trăit Iosif ani o sută şi zece.

23. Şi a văzut Iosif pre feciorii lui Efrem până la al treilea neam, şi feciorii lui Mahir feciorul lui Manasi s'au născut pre coapsele lui Iosif.

24. Şi a zis Iosif fraţilor săi: eu mor, şi cu cercetare vă va cerceta pre voi Dumnezeu, şi vă va scoate pre voi din pământul acesta, în pământul care au jurat Dumnezeu părinţilor noştri lui Avraam şi lui Isaac şi lui Iacov.

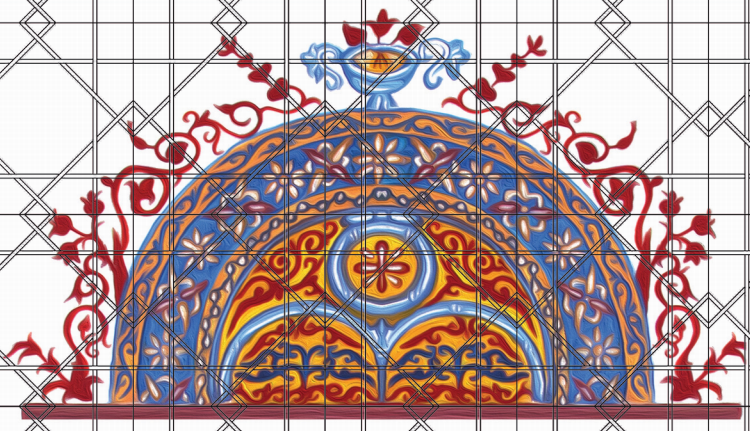
25. Şi a jurat Iosif pre fiii lui Israil, zicând: întru cercetarea în care vă va cerceta pre voi Dumnezeu, aduceţi-vă aminte şi luaţi oasele mele cu voi de aici.

26. Şi a murit Iosif fiind de o sută zece ani, şi l-au îngropat pre el în mormânt în Eghipet.

---

13 49, 30; 23, 17; Fap. Ap. 7, 16. *19.* 42, 18. 45, 5. *21.* 47, 12. *24.* Numeri 32, 39. *24* Evr. 11, 22. *25.* Eşire 13, 19; Is. Nav. 24, 31.

DRAFT



ESIREA

CAP. 1.

Asuprirea fiilor lui Israil în Eghipet.

Acestea sunt numele fiilor lui Israil, cari au intrat în Eghipet împreună cu Iacov tatăl lor, fiecare cu toată casa sa a intrat.

2. Ruvim, Simeon, Levi, Iuda,

3. Issahar, Zavulon, Veniamin,

4. Dan şi Neftali, Gad şi Asir, iar Iosif erà în Eghipet.

5. Şi erau toate sufletele ce ieşise din Iacov şaptezeci şi cinci.

6. Şi s'a sfârşit Iosif şi toţi fraţii lui şi tot neamul acela.

7. Iar fiii lui Israil au crescut şi s'au înmulţit şi s'au întărit foarte foarte, şi i-a înmulţit pământul pre ei.

8. Şi s'a sculat alt împărat preste Eghipet, care nu ştiià pre Iosif.

9. Şi a zis poporului său: iată neamul fiilor lui Israil se înmulţeşte foarte, şi se întăreşte mai mult decât noi.

10. Veniţi dar cu vicleşug să-i împilăm pre dânşii, ca nu cumva să se înmulţească, şi când se va întâmpla nouă războiu, să se însoţiască şi ei cu vrăjmaşii noştri, şi bătându-ne pre noi să iasă din pământul nostru.

11. Şi le-a pus lor priveghetori la lucruri ca să-i chinuiască pre ei cu lucruri, şi au zidit cetăţi tari lui Faraon: pre Pitom şi pre Rames şi pre On, care este Iliopole.

12. Şi cu cât mai mult îi smeriià pre dânşii cu atâta se înmulţiau şi se întăriau foarte foarte, şi se scârbeau Eghiptenii de fiii lui Israil.

13. Şi asupreau Eghiptenii pre fiii lui Israil cu silă.

14. Şi chinuiau viaţa lor cu lucruri grele, cu lutul, cu cărămidăria şi cu toate lucrurile ce sunt la câmp, întru toate lucrurile cu care robi cu silă îi asupreau pre ei.

15. Şi a zis împăratul Eghiptenilor către moaşele evreeşti, cărora numele uneia erà Sefora şi numele celalte Fua.

16. Şi le-a zis lor: când veţi moşi la evreice şi sunt la naştere, de va fi băiat să-l omorîţi, iar de va fi fată s'o fineţi.

17. Iar moaşele s'au temut de Dumnezeu şi n'au făcut precum le-a poruncit lor împăratul Eghipetului, ci lăsau vie partea cea bărbătească.

18. Şi a chemat împăratul Eghipetului pre moaşe şi le-a zis lor: de ce aţi făcut lucrul acesta şi aţi lăsat vie partea bărbătească?

19. Iar moaşele au zis lui Faraon: evreicele nu sunt ca femeile Eghipetului, că nasc mai 'nainte de ce intră moaşele la dânsele, [illegible] moaşelor, şi s'a înmulţit poporul şi s'a întărit foarte.

21. Fiindcă s'au temut moaşele de

---

1. 1. 1. Paralip. 2, 1.
5. Fac. 46, 27. 6. Fac. 50, 26. 7. Fac. 47, 27; Fap. Ap. 7, 17.

DRAFT

oameni, nu se va răscumpăra, cu moarte se va omorî.

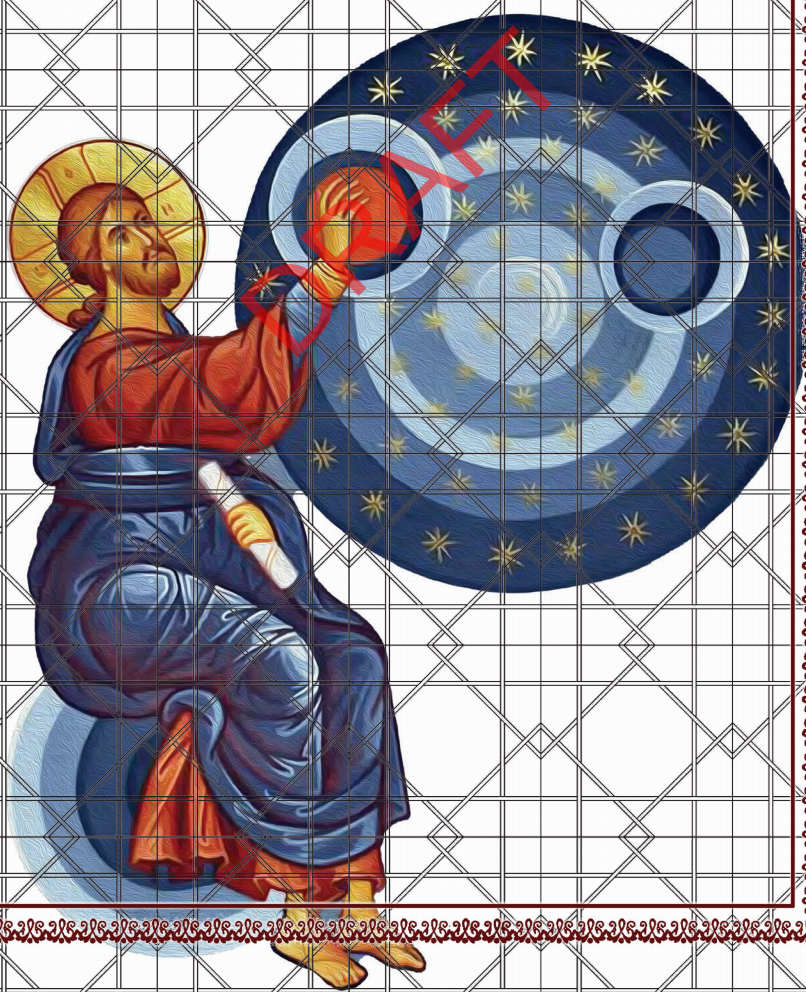
30. Toată zeciuiala pământului, fie din sămânță, fie din roade, a Domnului este, sfântă Domnului.

31. Iar cel ce va voi să răscumpere zeciuiala lui, va adaoge la prețul ei a cincea parte, și va fi a lui.

32. Toată zeciuiala din cirezi, din turme, din tot ce petrece în număr sub toiag, zeciuială se va da sfântă Domnului.

33. Să nu schimbi cel bun cu cel rău, nici cel rău cu cel bun, iar de vei schimbă, și cel schimbat și cu care l-a schimbat, sfânt va fi, nu se va răscumpără.

34. Acestea sunt poruncile care au poruncit Domnul lui Moisi către fiii lui Israil în munțele Sinai.



DRAFT

mijloc, a potolit mânia și a despărțit calea cea de către cei vii.

24. Că în veșmânt lung până la călcâe erà toată podoaba și mărirea părinților în săpătură de piatră cu patru rânduri, și mărirea la preste stema capului lui.

25. La acestea a încetat ucigătorul, și s'a temut de acestea, că numai singură ispita mâniei erà destulă.

CAP. 19.

Pierirea celor fărădelege și mântuirea dreptilor.

Iar celor necredincioși, până la sfârșit le-a stătut mânie nemilostivă.

2. Că știeau mai 'nainte ale lor și cele viitoare, că lăsându'i ei să se ducă, și cu sârguială petrecându'i, părându-le rău, au alergat după ei.

3. Că încă în mâini având plânsurile, și plângând la mormânturile morților, alt gând nebunesc au luat, și pre cari rugându'i, i-au scos pre aceștia ca pre niște fugători îi goneà.

4. Că'i trăgeà pre ei la aceasta pedeapsa de care erau vrednici, și de cele ce mai 'nainte s'au întâmplat, și-au uitat ca să se plinească pedeapsa ce lipseà din nevoile lor.

5. Și poporul tău minunat să treacă, iar acela neauzită moarte să afle.

6. Că toată făptura după felul său deplin de sus se cârmuià, ca să slujească poruncilor tale, ca fiii tăi să se păzească nevătămați.

7. Norul umbreà tabăra, și din apa, care mai 'nainte erà acolo s'a văzut pământ uscat, din marea Roșie cale fără de piedică, și câmp cu pajiște din valuri silnice.

8. Prin care tot neamul a trecut pre cari i-a acoperit mâna ta, văzând minunate minuni.

9. Căci ca niște cai au păscut, și ca mieii au săltat, lăudându-te pre tine Doamne, cel ce i-ai mântuit pre ei.

10. Că încă își aduceau aminte de cele ce s'au fost întâmplat în pământul nemerniciei lor, cum pământul în loc de a naște viie, a scos mușițe, și în loc de pești, a vărsat râul mulțime de broaște.

11. Și mai pre urmă au văzut și naștere nouă de pasări, când fiind purtați de poftă au cerut mâncări desfătate.

12. Că spre mângâierea lor au suit dela mare prepeliițe, și acestе pedepse au venit preste cei păcătoși nu fără de semne, cari mai 'nainte au fost cu puterea trăsnetelor, că cu dreptul pătimeau pentru răutățile lor.

13. Că foarte grea ură a meșteșugit asupra nemernicilor, că alți pre oameni necunoscuți ce veneau nu'i primeau, iar aceștia pre nemernicii cei dela ei, cari le făceau bine, au supus robiei.

14. Și nu numai aceasta, o! ce socoteală fie despre aceasta, că aceia cu pizmă primiau pre cei străini,

15. Iar aceștia după ce cu bucurie au primit pre oamenii, cari împreună cu ei erau părtași aceloraș legiuiți, cu cumplite necazuri i-au supărât.

16. Și au fost bătuți și cu oarbe, precum acela la ușile dreptului acelui când cu foarte mare întuneric fiind cuprinși, fiecare ieșirea ușilor sale o căutà.

17. Că stihiile prin sine întrunându-se, ca coardele la o armonie schimbă numele cântecului, rămânând

---

19. 3. Ieșire 14. 5.

11. Ieșire 16. 13.

DRAFT

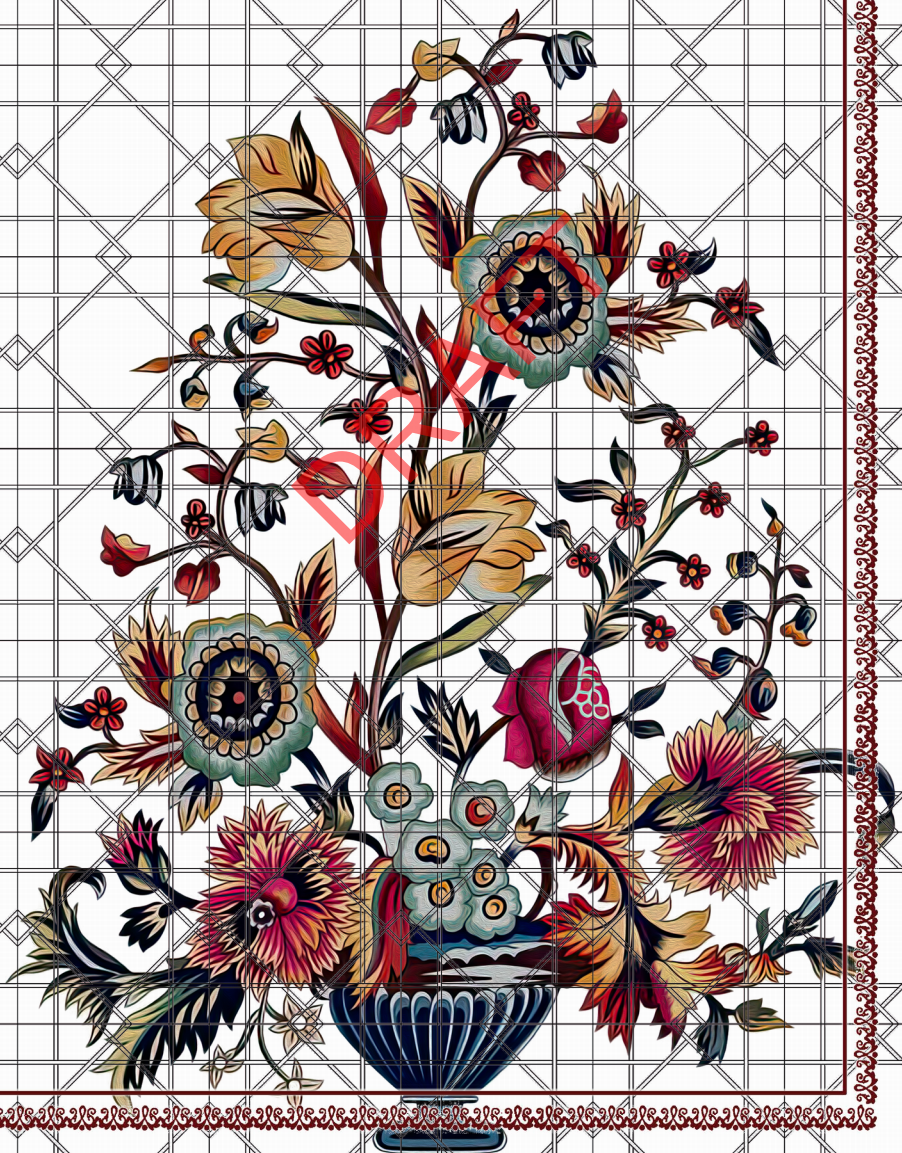
cru din vederea cea adevărată a celor făcute se poate vedeà.

18. Că cele de uscat în cele de apă se mutau, şi cele ce înnotau, treceau pre pământ.

19. Focul ardeà în apă preste puterea sa, şi apa cea stingătoare nu'şi aduceà aminte de puterea sa.

20. Flacăra cărnurile dobitoacelor celor stricăcioase, cari umblau împreună nu le topeà, nici felul de hrană nemuritoare, care se doreà ca şi ghiaţa.

21. Că întru toate Doamne a mărit pre poporul tău şi l-ai înălţat, şi nu l-ai trecut cu vederea, ci în toată vremea şi în tot locul fost lângă el.



CARTEA ÎNTELEPCIUNEI LUI ISUS, FIUL LUI SIRAH

CAP. 1.

Lauda înțelepciunei și a temerei de Dumnezeu.

Toată înțelepciunea este dela Domnul, și cu el este în veac.

2. Nisipul mărilor și picăturile ploii și zilele veacului, cine le va numărà?

3. Înălțimea cerului și lățimea pământului, și adâncul și înțelepciunea, cine le va cercà?

4. Mai 'nainte de toate s'a zidit înțelepciunea, și înțelegerea minței din veac.

5. Izvorul înțelepciunei este cuvântul lui Dumnezeu întru cele înnalte, și căile ei porunci vesnice.

6. Rădăcina înțelepciunei, cui s'a descoperit? Și meșteșugurile ei, cine le-a cunoscut?

7. Unul este înțelept înfricoșat foarte, cel ce șade pre scaunul său.

8. Domnul, el o au zidit pre ea, și o au văzut, și o au numărat pre ea, și o au revărsat preste toate lucrurile sale.

9. Și preste tot trupul după dăruirea sa, și o au dat pre ea celor ce'l iubesc pre el.

10. Frica Domnului, mărire și laudă și veselie și cunună de bucurie.

11. Frica Domnului va desfătà inima, și va dà veselie și bucurie și lungime de zile.

12. Celui ce se teme de Domnul, bine îi va fi întru cele mai de pre urmă, și în ziua sfârșitului său va aflà har.

13. Începutul înțelepciunei este a se teme de Dumnezeu, și cu cei credincioși în mițras s'a zidit împreună cu ei.

14. Și cu oamenii temelia veacului au încuibat, și cu sămânța lor se va încrede.

15. Sațiul înțelepciunei este a se teme de Domnul, și îi îmbată pre ei din rodurile sale.

16. Toată casa lui o va umplè de cele ce poftește, și cămările lui de rodurile ei.

17. Cununa înțelepciunei frica Domnului care odrăslește pacea, și sănătate de însănătoșare; și au văzut și o au numărat pre ea.

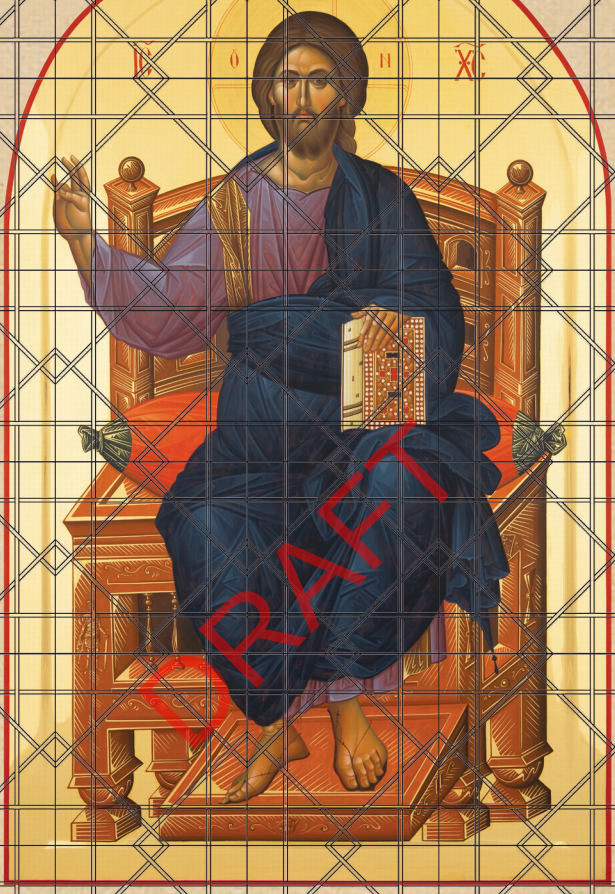
18. Știință și cunoștință de înțelegere ca ploaia a vărsat, și a înnălțat mărirea celor ce se țin de dânsa.

19. Rădăcina înțelepciunei este a se teme de Domnul, și ramurile ei

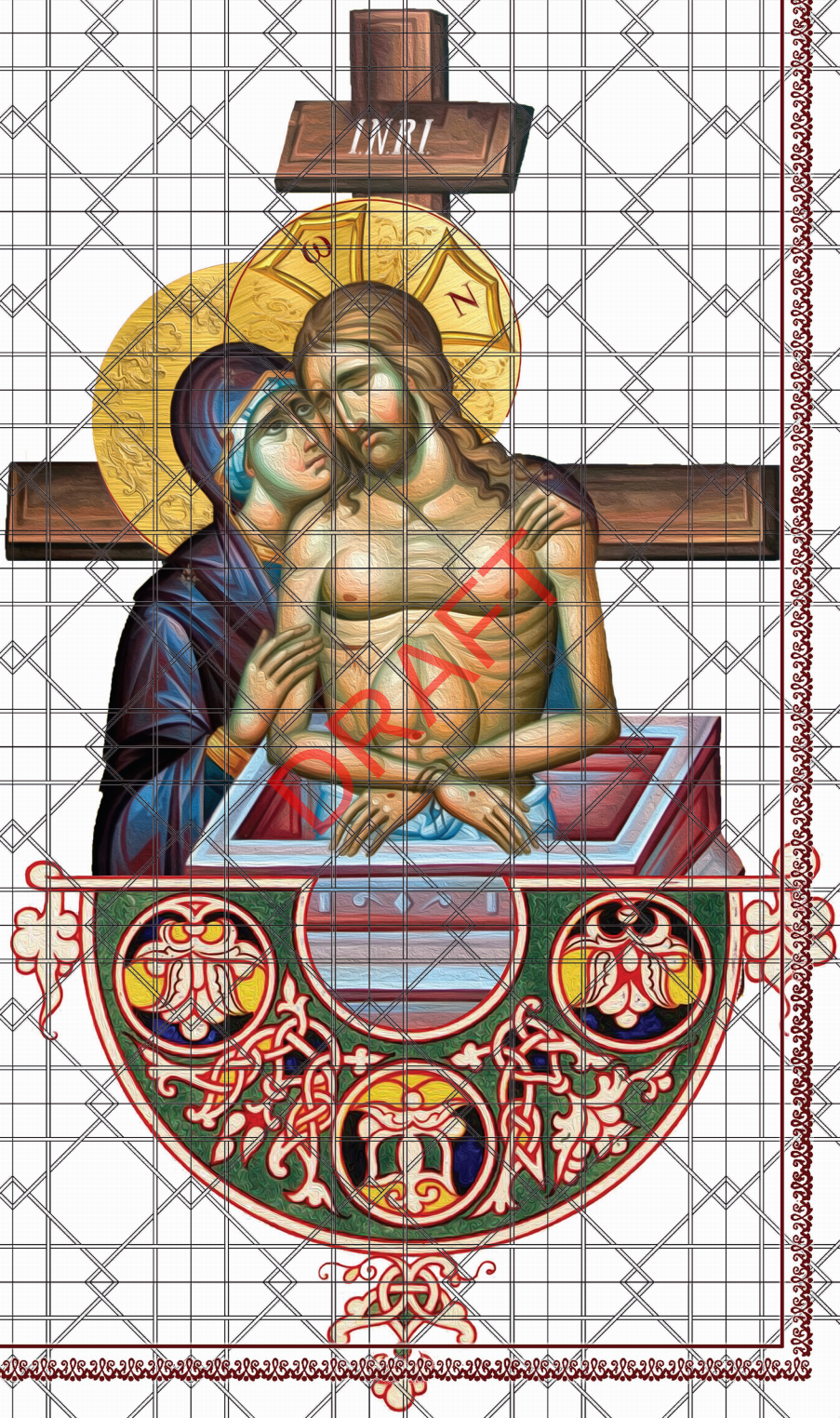
---

1. 17. Ps. 110, 9; Pilde 1, 7; 9, 10.

DRAFT



NOUL TESTAMENT


I.N.R.I.
DRAFT

DRAFT
SFÂNTA
EVANGHELIE
DUPĂ
MATEI

SF AP
MATCI
DRAFT

CAP. 1.

Neamul şi Naşterea lui Iisus Hristos.

Cartea neamului lui Iisus Hristos, fiul lui David, fiul lui Avraàm.

2. Avraàm a născut pre Isaàc, iar Isaàc a născut pre Iacòv, iar Iacòv a născut pre Iùda şi pre fraţii lui.

3. Iar Iùda a născut pre Farès şi pre Zarà din Tamàr, iar Farès a născut pre Esròm, iar Esròm a născut pre Aràm.

4. Iar Aràm a născut pre Aminadàv, iar Aminadàv a născut pre Naasòn, iar Naasòn a născut pre Salmòn.

5. Iar Salmòn a născut pre Voòz din Rahàv, iar Voòz a născut pre Ovìd din Rut, iar Ovìd a născut pre Iesè.

6. Iar Iesè a născut pre Davìd împăratul, iar Davìd împăratul, a născut pre Solomòn din femeia lui Urie.

7. Iar Solomòn a născut pre Rovoàm, iar Rovoàm a născut pre Avìà, iar Avià a născut pre Asà.

8. Iar Asà a născut pre Iosafàt, iar Iosafàt a născut pre Ioràm, iar Ioràm a născut pre Ozìa.

9. Iar Ozìa a născut pre Ioàtam, iar Ioàtam a născut pre Ahàz, iar Ahàz a născut pre Ezechìa.

10. Iar Ezechìa a născut pre Manasì, iar Manasì a născut pre Amòn, iar Amòn a născut pre Iosìa.

11. Iar Iosìa a născut pre Iehonìa şi pre fraţii lui, la mutarea în Vavilon.

12. Iar după mutarea în Vavilon, Iehonìa a născut pre Salatiìl, iar Salatiìl a născut pre Zorovàvel.

13. Iar Zorovàvel a născut pre Aviùd, iar Aviùd a născut pre Eliachìm, iar Eliachìm a născut pre Azòr.

14. Iar Azòr a născut pre Sadòc, iar Sadòc a născut pre Ahìm, iar Ahìm a născut pre Eliùd.

15. Iar Eliùd a născut pre Eleàzar, iar Eleàzar a născut pre Matàn, iar Matàn a născut pre Iacov.

16. Iar Iacov a născut pre Iosif bărbatul Mariei, din care s'a născut Iisus, ce se zice Hristos.

17. Deci, toate neamurile de la Avraàm până la Davìd, neamuri patrusprezece; şi dela Davìd până la mutarea în Vavilon, neamuri patrusprezece; şi dela mutarea în Vavi-

1. 2. Luca 3, 23. 33. 3. Fac. 21, 3; 25, 26; 29, 35. 4. 1 Paral. 2, 10. Num. 1. 7. 5. 18. Navi 2, 1. Rut. 4, 13. 1 Paral. 2, 11, 12; 6. 2 Imp. 12, 24. 7—11. 3 Imp. 11, 43; 1 Paral. 3, 10, 5. 9. 4 Imp. 15, 7 şi 38; 16, 20. 10. 4 Imp. 20, 21; 11. 1 Paral. 3, 15, 16; 12. Ezdra 3, 2. 16; 1 Paral. 3, 17. Mat. 27, 17, 22.

DRAFT

DRAFT
APOCALIPSA
SFÂNTULUI
IOAN
TEOLOGUL

APOCALIPSIS
A SFÂNTULUI IOAN TEOLOGUL

CAP. 1.

Ioan trimite închinăciuni la şapte biserici. Vedenia cerească a sa în Patmos. El vede pre Iisus între şapte sfeşnice şi şapte stele.

Descoperirea lui Iisus Hristos, care Dumnezeu îi au dat lui, ca să arăte robilor săi cele ce trebue să fie degrab; şi au arătat trimiţându-o prin îngerul său robului său Ioan,

2. Care a mărturisit cuvântul lui Dumnezeu, şi mărturisirea lui Iisus Hristos, şi câte a văzut.

3. Fericit este cel ce citeşte, şi cei ce aud cuvintele proorociei acesteea, şi păzesc cele scrise întru dânsa, că vremea aproape este.

4. Ioan celor şapte biserici care sunt în Asia: dar vouă şi pace de la cel ce este, şi cel ce era, şi cel ce vine, şi dela cele şapte Duhuri care sunt înaintea Scaunului lui;

5. Şi dela Iisus Hristos, martirul cel credincios, cel întâiu născut din morţi, şi stăpânul împăraţilor pământului. Carele ne-au iubit pre noi, şi cu sângele său ne-au spălat de păcatele noastre.

6. Şi ne-au făcut împăraţi şi preoţi lui Dumnezeu şi Tatălui său; lui slava şi puterea în vecii veci-lor. Amin.

7. Iată, vine cu norii, şi îl va vedeà pre el tot ochiul, şi cei ce l-au împuns; şi vor plânge înaintea lui toate seminţiile pământului. Aşa! Amin.

8. Eu sunt Alfa şi Omega, începutul şi sfârşitul, zice Domnul, cel ce este, şi cel ce era, şi cel ce vine, atotţiitorul.

9. Eu Ioan, cel ce sunt şi frate-le vostru, şi părtaş întru necaz şi întru împărăţiea şi întru răbdarea întru Iisus Hristos, fost-am în ostrovul ce se chiamă Patmos, pentru cuvântul lui Dumnezeu, şi pentru mărturistrea lui Iisus Hristos.

10. Fost-am în Duh într'o zi de Dumineică, şi am auzit după mine glas mare ca de trâmbiţă,

11. Zicând: eu sunt Alfa şi Omega, cel dintâiu şi cel de pre urmă, şi ce vezi, scrie în carte, şi trimite celor şapte biserici ce sunt în Asia: la Efes şi la Smirna şi la Pergam şi la Tiatira şi la Sardes, şi la Filadelfia şi la Laodiceia.

12. Şi m'am întors să văz glasul care vorbiă cu mine. Şi întorcându-mă, am văzut şapte sfeşnice de aur;

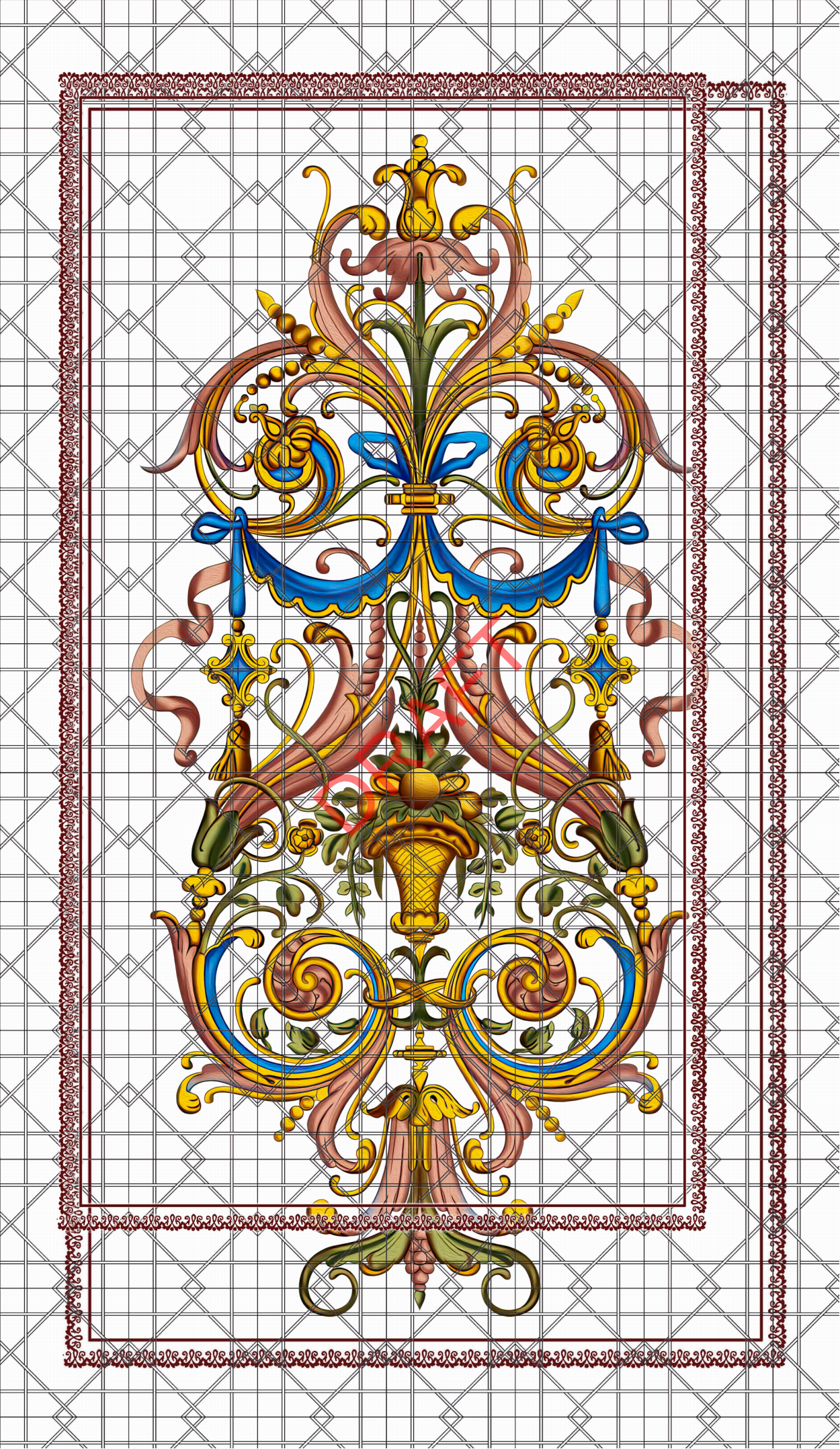
13. Şi în mijlocul celor şapte sfeşnice asemenea Fiului Omului îmbrăcat cu haină lungă, şi încins pre la ţâţe cu brâu de aur.

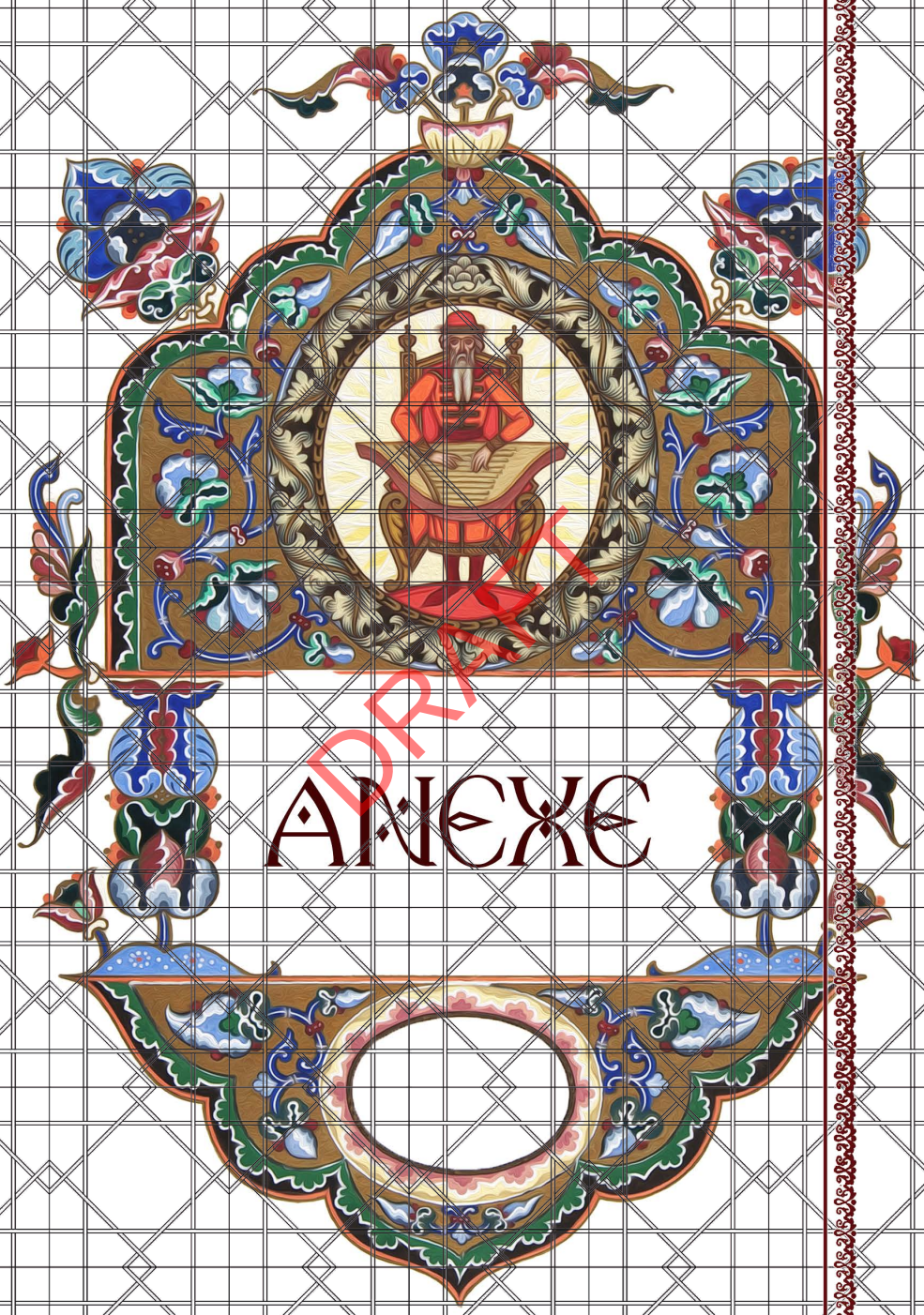
14. Iar capul lui şi părul ală ca lâna cea albă, ca zăpada; şi ochii lui ca para focului;

---

2. Apoc. 6, 9. *3.* Apoc. 22, 7; 1 Petr. 4, 7. *4.* Es. 3, 14; Evr. 13, 18; Is. 11, 2. *5.* Apoc. 3, 14; Fapt. 26, 23; Col. 2, 20; Evr. 9, 14. *6.* Apoc. 5, 10; 1 Petr. 2, 5. *7.* Zah. 12, 10; Ioan 19, 37. *8.* Apoc. 22, 13; Is. 41, 4. *9.* Rom. 8, 17. *11.* Apoc. 2, 1; Ez. 1, 26. *14.* Apoc. 2, 18.

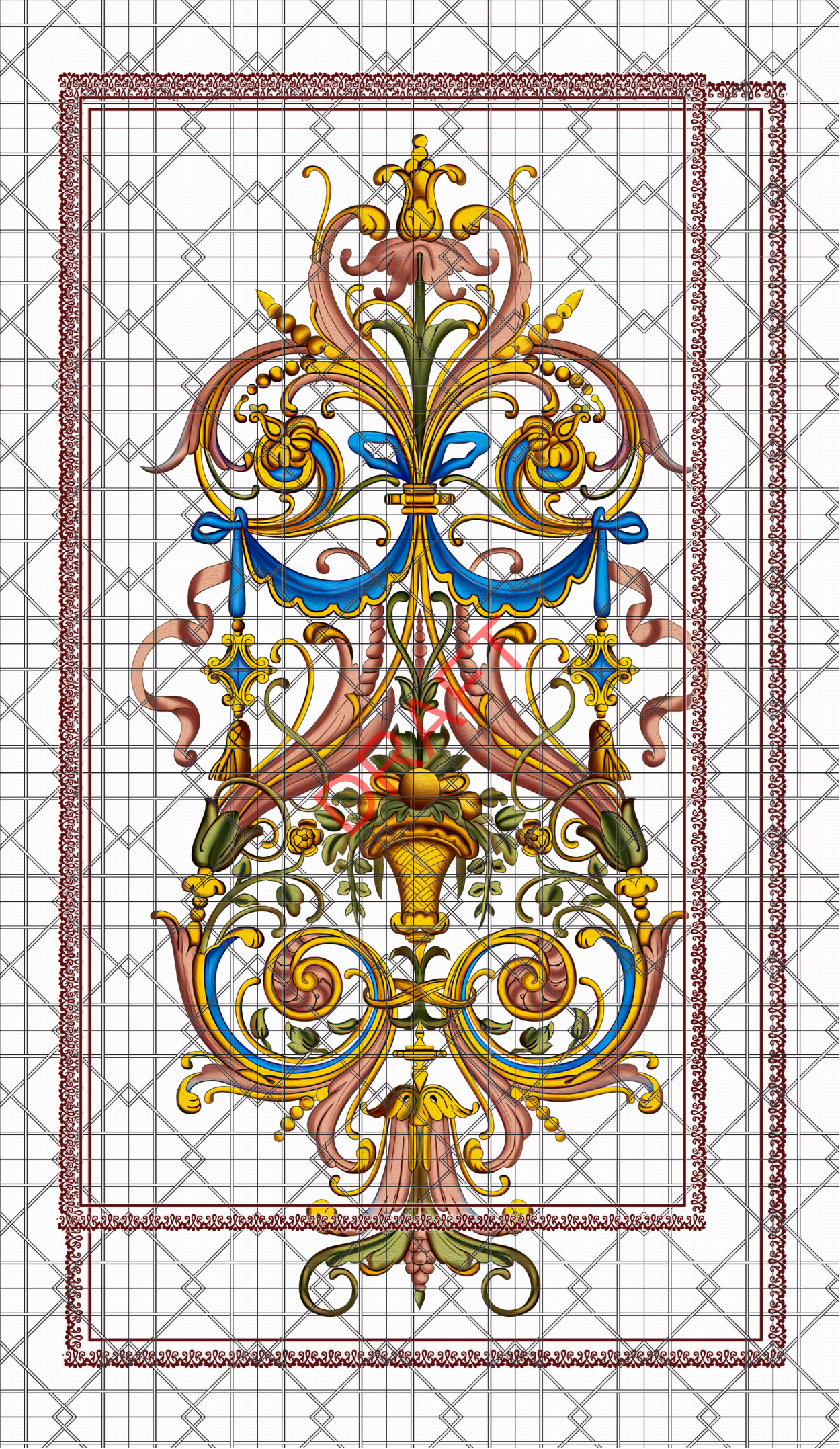
DRAFT

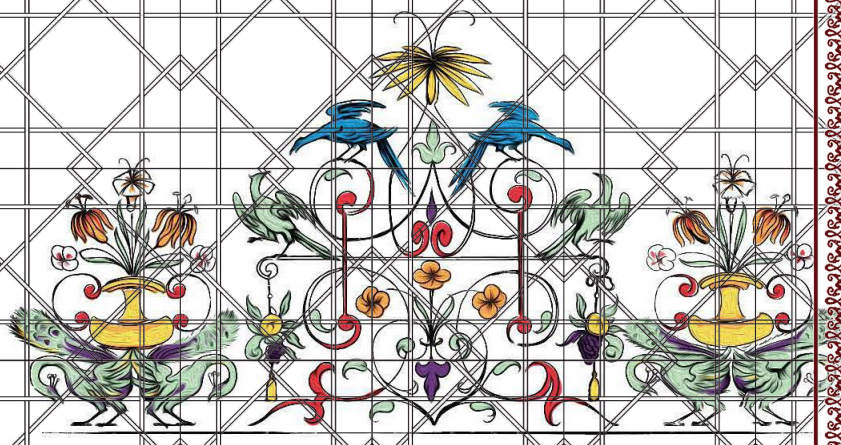




DRAFT

ANEXE





GLOSAR

Având în vedere că textul Scripturii din 1914 are o vechim de cel puțin 100 de ani (o parte din cuvinte și expresii au fos păstrate din Sfintele Scripturi tipărite în 1688, 1795 și 1854 1856), am socotit necesară introducerea unui glosar.

Glosarul conține nu numai cuvinte și expresii arhaice termeni specifici graiului bisericesc, ci și explicații extrem d succinte ale unor obiecte de cult și tradiții din Legea Veche specifice păgânismului. Am redat în glosar numai un cuvân sau două dintr-o familie de cuvinte, rămânând ca cititorul s facă o analogie de sens pentru celelalte cuvinte care aparț familiei.

DRAFT

A

acoperământ 1. Perdea, draperie la ușa cortului mărturiei, poarta curții cortului etc: *Acoperământul porții curții lucra împestrițată* (Ieș. 38, 19); *Vei face acoperământ cortului din piei d berber roșite, și preste acestea deasupra acoperământuri din pie vinete* (Ieș. 26, 14). 2. Material pentru perdele sau veșminte: *Vei fa ușii perdea din acoperământ vânăt și mohorât, și roșu sucit* (Ieș. 2 36). 3. învelitoare în care erau transportate, în cursul călătoriei pri pustie, obiectele sfinte ale cortului mărturiei: *Preste masa puneri înainte vor întinde un acoperământ mohorât* (Num. 4, 7). 4. Veșmânt *Să nu ia omul femeia tatălui său și să nu descopere acoperământ tatălui său* (Deut. 22, 30). 5. Văl: *Când a încetat a grăi către ei, a pu acoperământ pretrata sa* (Ieș. 34, 33); (fig.) *Până astăzi, când se cirest*

Moisi, acoperământ pre inima lor zace (II Cor. 3, 15). 6. Ocrotire, protecție: *întru acoperământul aripilor tale mă vei acoperi* (Ps. 16, 8).

adăuga - 1. A muri: *Până când s-a adăugat la poporul său* (Iuda 16, 20). 2. A continua: *Nu voiu adăuga a mai fi cu voi, de nu veți ridica anatema dintre voi* (Is. Navi 7, 12).

adeverință - Adevăr: *Nu ca și cum aș porunci grăiesc, ci prin sârguința altora, și adeverința dragostei voastre dovedind* (II Cor. 3, 8).

adormi - A muri: *Și a adormit David cu părinții săi, și s-a îngropat în cetatea lui David* (III Împ. 2, 10).

aducere - Prinos, ofrandă: *Să săvârșească slujbă Domnului înaintea lui cu aducerile noastre și cu jertfele noastre* (Is. Navi 22,27).

adunare - 1. Comunitate, obște; neam, seminție: *Toată adunarea fiilor lui Israil să facă aceasta* (Ieș. 12, 47). 2. Mulțime: *Dumnezeul meu să te binecuvânteze... și să fii întru adunări de neamuri* (Fac. 28,3).

afec - Purpură: *Oamenii negutătoriei tale de mulțimea târgului tale în afec, smirnă aleasă, și împestrifături* (Iez. 27, 16).

afedron - anus: *Nu înțelegeți, că tot ce intră în gură merge în pântece și iese prin afedron?* (Mat. 15, 17).

afierosi - A închina, a făgădui lui Dumnezeu: *Au adus și ei zeciuială din viței și din oi și zeciuială din capre, afierosindu-le Domnului* (II ParaL 31,6).

agnu - Salcie: *Stâlpări de lemn tufos, și sălcii și stâlpări de agnu de la râu* (Lev. 23,40).

ahatis - Agat, mineral dur de diferite culori utilizat ca piatră semiprețioasă: *Rândul al treilea lighiriu, ahatis și ametist* (Ieș. 39,10).

ajutora - A ajuta.

ajutorință - Ajutor: *Că nimic nu este frica, fără numai lipsirea ajutorințelor celor de la minte* (Înțel. 17, 11).

alavastru - Vas din alabastru: *A venit o muiere având un alavastru cu mir de nard curat de mult preț* (Marcu 14, 3).

albe (pl.) - Haine albe: *Vor umbla împreună cu mine în albe; ce vrednici sunt* (Apoc. 3,4).

alegere - ~ de față = părtinire: *Cel ce face nedreptate, va lua aceea ce a făcut cu nedreptate; și alegere de față nu este* (Col. 3,25).

alergător - Pedestraș: *A pus Susachim pre mai marii alergătorilor, păzitorii porții împăratului* (II Paral. 12,10).

alina - A se supune, a se pleca: *A luat prăzi de la neamuri multe și s-a alinat pământul înaintea lui* (I Mac. 1, 3).

altar - Loc înălțat pe care se aduceau jertfe; jertfelnic: *Și a zidit Noe altar Domnului... și a adus ardere de tot pre altar* (Fac. 8,19).

alunecare - înșelătorie; intrigă, uneltire: *Și va întări împărăția întru alunecări* (Dan. 11,21).

amărâtor - Răzvrătit, îndărătnic: *De fața lor să nu te spăimântezi, pentru că este casă amărâtoare* (Iez. 2,6).

DRAFT

Cronologia Istoriei după Biblie

Cronologie realizată de cercetători biblici (majoritatea eterodocși, deci cei care pot avea greșeli de interpretare)

aprox. 5000 î.Hr.
Dumnezeu îl face pe Adam din pământ, apoi pe Eva. (Facerea, cap 1-2)

Turnul din Babilon. Împrăștierea popoarelor (Facerea, cap 11)

2165 î.Hr.
Nașterea lui Avram (Facerea, cap 11)

1876 î.Hr.
Strămutarea în Egipt a casei lui Iacov pentru a scăpa de foamete (Facerea, cap 46)

1876 - 1446 î.Hr.
Israeliții trăiesc în Egipt, ajungând robi (Ieșirea, cap 1)

1446 î.Hr.
Ieșirea evreilor din Egipt (Ieșirea, cap. 20)

1408 î.Hr.
Moise moare înainte de a intra în Pământul Făgăduinței (A doua lege, cap. 34)
Iosua devine noul conducător al evreilor (Iosua, cap 1)

aprox. 1350 - 1051 î.Hr.
Evreii sunt conduși de Judecători (Judecătorii)

aprox. 1120 î.Hr.
Se naște Proorocul Samuel

1011 î.Hr.
Samuel unge rege pe David

971 î.Hr.
Solomon urmează la tron (III Împărați cap.1)

aprox. 760 î.Hr.
Iona propovăduiește pedepsirea cetății Ninive (Iona)

722 î.Hr.
Asiria cucerește regatul de nord, Israel (IV Împărați, cap.17)

430 DE ANI

299 DE ANI

ADAM | NOE | AVRAAM | IOV | IACOV | MOISE | IOSUA | JUDECĂTORII / RUT | SAMUEL | SAUL | DAVID | SOLOMON | IONA | ISAIA

2090 î.Hr.
Legământul lui Dumnezeu cu Avraam (Facerea, cap 12)

aprox. 2100 - 1900 î.Hr.
Iov

1898 î.Hr.
Iosif este vândut de frații săi și ajunge mare în Egipt (Facerea, cap 45)

Cele Zece Porunci (Ieșirea, cap. 20)

1446 - 1406 î.Hr.
Evreii, ca pedeapsă pentru răzvrătirile continue de la ieșirea din Egipt, rătăcesc 40 de ani în pustie. (Numerii)

1399 î.Hr.
Evreii cuceresc aproape tot teritoriul Pământului Făgăduinței - 7 ani (Iosua)

Domnia Judecătorilor:
Othniel (40 ani)
Aod (80)
Samgar (?)
Debora (40)
Ghedeon (40)
Tola (23)
Iair (22)
Ieftae (6)
Ibțan (7)
Elon (10)
Abdon (8)
Samson (20)

Au loc evenimentele din Cartea Rut

1051 î.Hr.
Evreii cer lui Samuel să le pună rege. Saul devine primul rege al Israelului (I Împărați, cap.10)

1004 î.Hr.
David cucerește Ierusalimul (II Împărați, cap.5)

931 î.Hr.
Regatul se împarte în două: Israel (N) și Iuda (S) (III Împărați, cap.12)

739-680 î.Hr.
Isaia, proorocește pentru Iuda (Isaia)

1778

Jews Exile to Babylon (2 Chr. 36:17-23)

627 î.Hr.
Ieremia proroc pentru Iuda (III Împărați, cap.1; Ieremia)

593-571 î.Hr.
Iezechiil, proorocește evreilor din exil

538 î.Hr.
Cyrus, regele Persiei, eliberează evreii din robie (II Paral., cap 36 Ezra, cap 1)

536 - 515 î.Hr.
Templul lui Solomon din Ierusalim, distrus de babilonieni, este reclădit de Zorobabel (Ezra, cap 3)

Exilul evreilor în Babilon
(II Paral., cap 36)

539 î.Hr.
Imperiul babilonian este cucerit de perși (Daniil, cap 5)

515 î.Hr.
Sfințirea Templului (Ezra, cap 6)

483 - 473 î.Hr.
Evreii rămași în Imperiul persan sunt scăpați de la moarte prin Estera

458 î.Hr.
Evreii rămași în Imperiul persan se întorc în Israel, conduși de Ezra (Ezra, cap 7)

444 î.Hr.
Neemia conduce lucrările de reconstrucție a zidurilor Ierusalimului

aprox. 450 - 430 î.Hr.
Se încheie scrierile Vechiului Testament cu cartea lui Maleahi

331 î.Hr.
Imperiul Persan este cucerit de Alexandru cel Mare

323 î.Hr.
Alexandru moare. Imperiul se desparte. Ptolemeii la Egiptul Seleucizii la Siria și partea orientală, Casandru - Macedonia

280 î.Hr.
Seleucizii din Siria guvernează Palestina până la cucerirea romană

70 DE ANI

IEREMIA | DANIIL | IEZECHIIL | ESTERA | EZRA | NEEMIA | PERIOADĂ INTERTESTAMENTARĂ | IISUS | PETRU | PAVEL | IOAN

30 DE ANI

165 î.Hr.
Seleucizii sunt izgoniți din Țara Sfântă de evreii conduși de Iuda Macabeul

63 î.Hr.
Iudeea devine provincie romană

37 î.Hr.
Irod cel Mare este numit guvernator al Iudeii

4 î.Hr.
Se naște Domnul nostru IISUS HRISTOS (Matei, cap 1; Luca, cap 2)

aprox. 29-33 d.Hr.
Răstignirea Domnului (Mt. 27, Mc. 15, Lc. 23, In. 19)
Înălțarea la Cer (Fapte 1)

Pogorârea Sfântului Duh (Fapte, cap 1)

70 d. Hr.
Romanii cuceresc Ierusalimul și distrug Templul

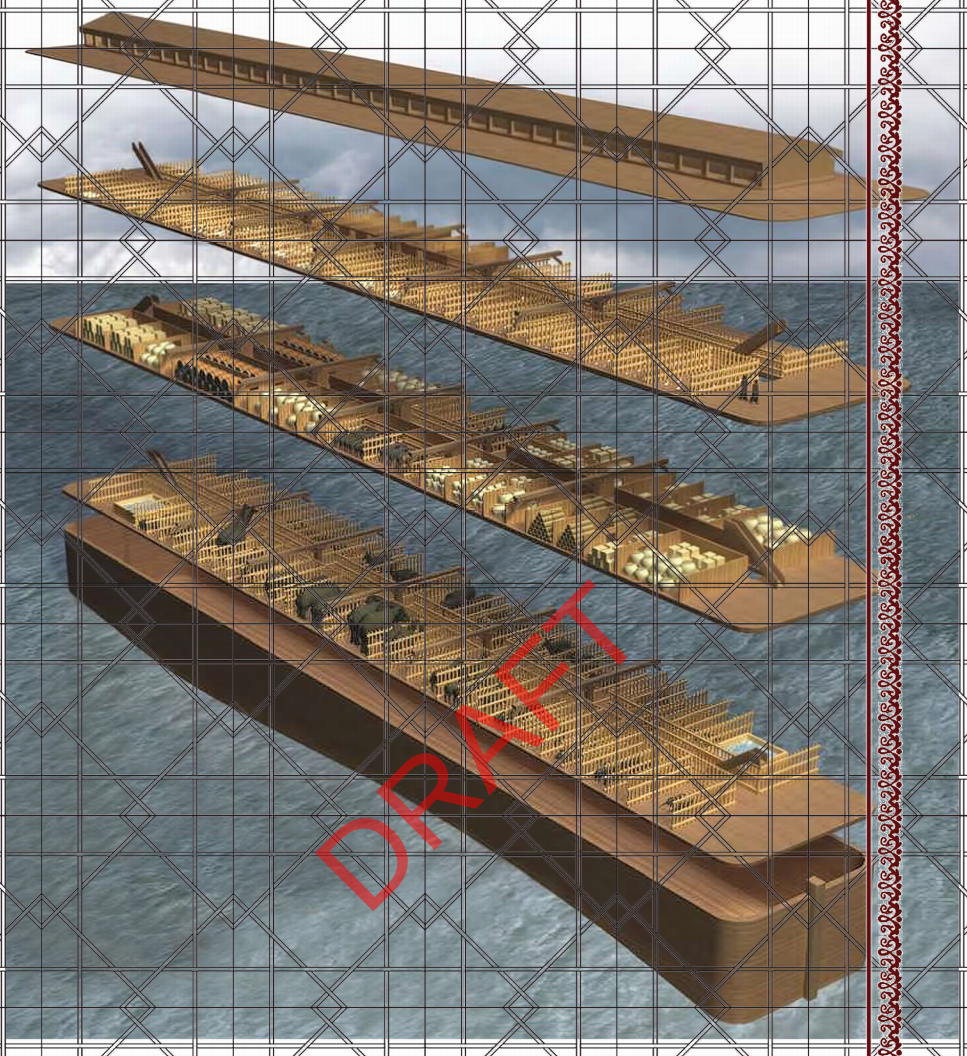
aprox. 95 d. Hr.
Sf. Ioan scrie Apocalipsa. Noul Testament este finalizat.

aprox. 32-62 d.Hr.
Evenimentele din Faptele Apostolilor relatate de Sf. Luca

Cărțile Noului Testament au fost finalizate în cea mai mare parte

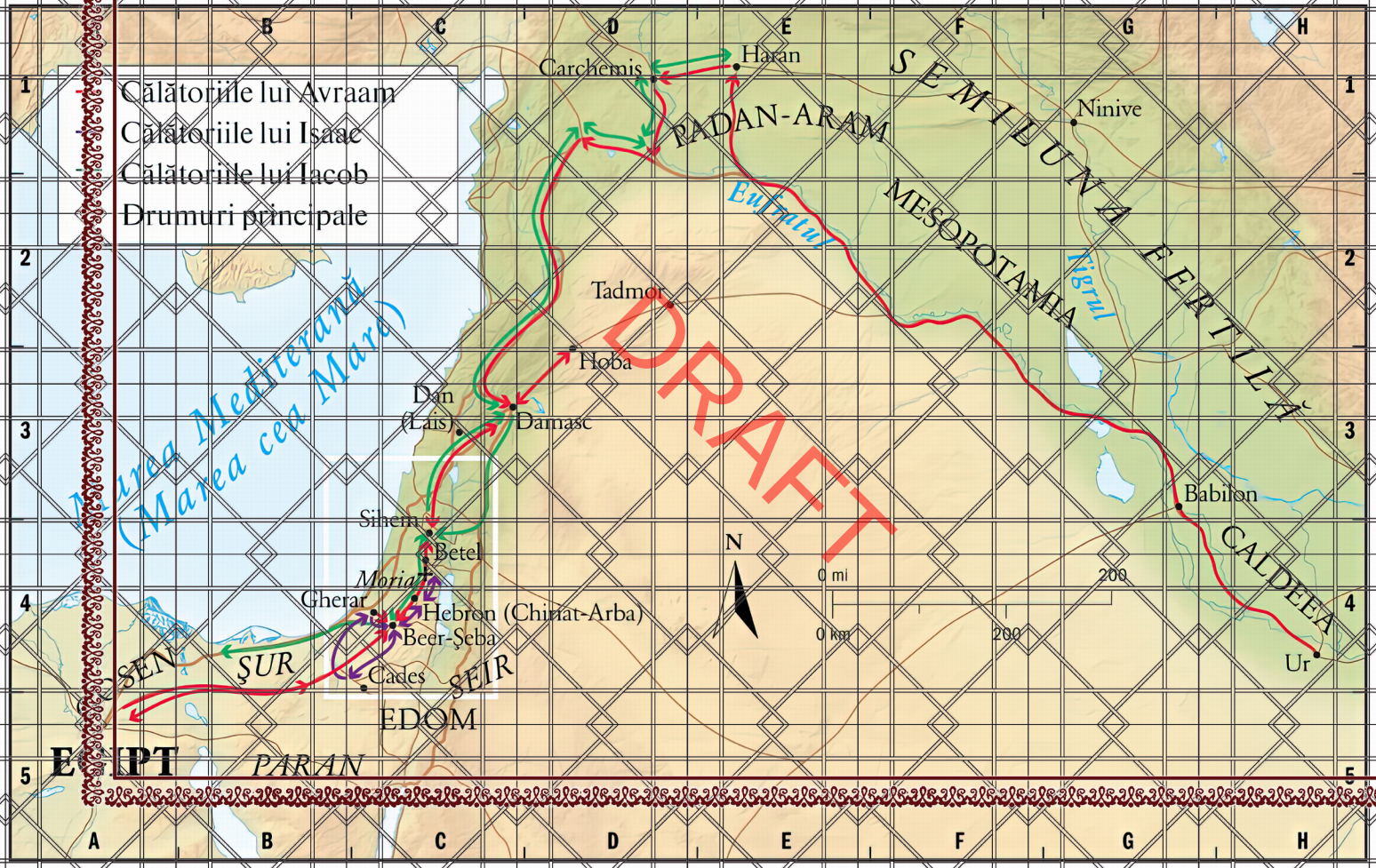
DRAFT

POTOPUL ŞI ARCA LUI NOE



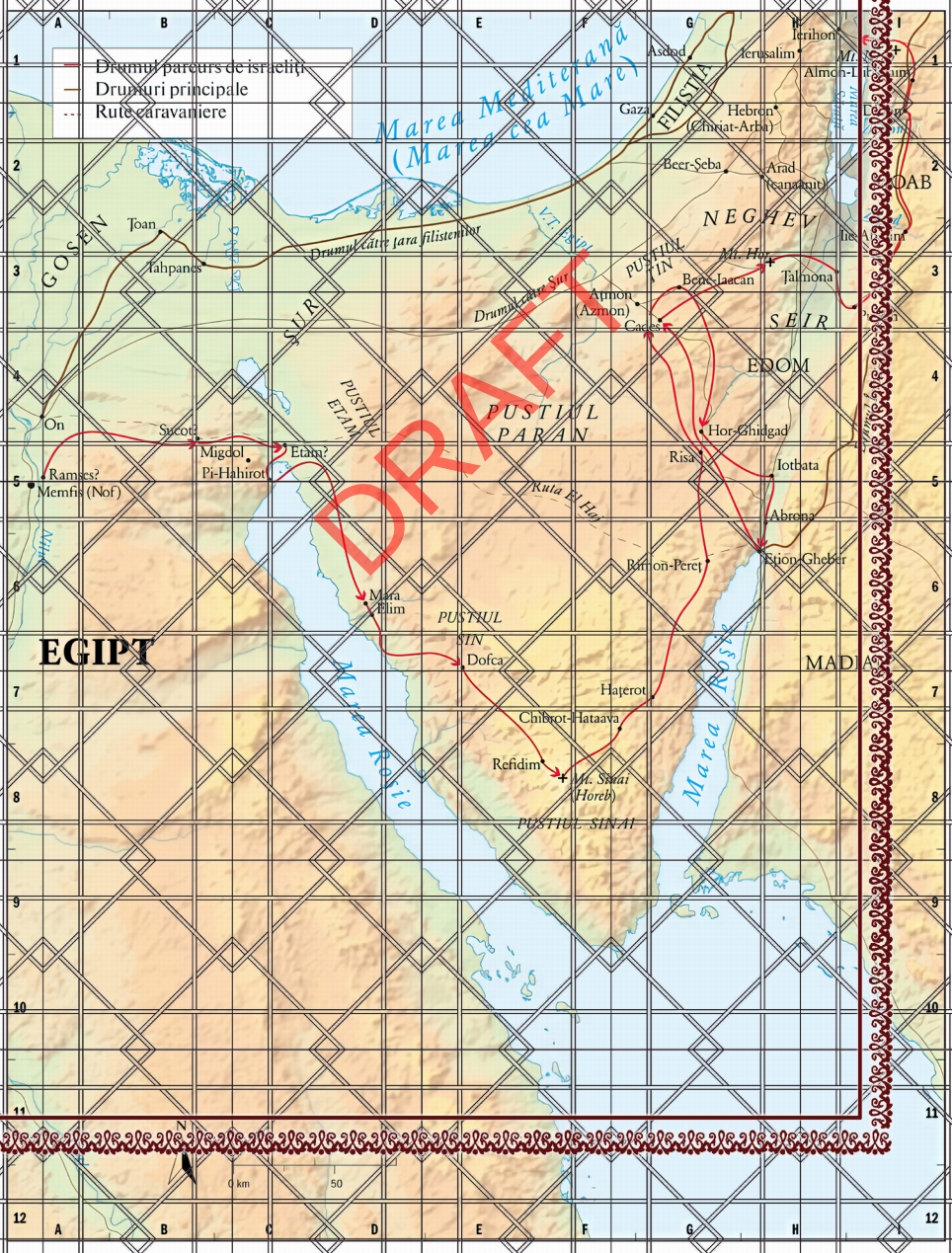
Atunci a zis Domnul Dumnezeu către Noe: "Sosit-a înaintea feţei Mele sfârşitul a tot omul, căci s-a umplut pământul de nedreptăţile lor, şi iată Eu îi voi pierde de pe pământ. Tu însă fă-ti o corabie de lemn de salcâm. În corabie să faci despărţituri şi smoleşte-o cu smoală pe dinăuntru şi pe din afară. Corabia însă să o faci aşa: lungimea corăbiei să fie de trei sute de coţi, lăţimea ei de cincizeci de coţi, iar înălţimea de treizeci de coţi. Să faci corăbiei o fereastră la un cot de la acoperiş, iar uşa corăbiei să o faci într-o parte a ei. De asemenea să faci într-însa trei rânduri de cămări: jos, la mijloc şi sus. Şi iată Eu voi aduce asupra pământului potop de apă, ca să pierd tot trupul de sub cer, în care este suflu de viaţă, şi tot ce este pe pământ va pieri. Iar cu tine voi face legământul Meu; şi vei intra în corabie tu şi împreună cu tine vor intra fiii tăi, femeia ta şi femeile fiilor tăi. Să intre în corabie din toate animalele, din toate târâtoarele, din toate fiarele şi din tot trupul, câte două, parte bărbătească şi parte femeiască, ca să rămână cu tine în viaţă. Din toate soiurile de păsări înaripate după fel, din toate soiurile de animale după fel şi din toate soiurile de târâtoare după fel, din toate să intre la tine câte două, parte bărbătească şi parte femeiască, ca să rămână în viaţă. Mijloc-o cu tine, iar tu ia cu tine din tot felul de mâncare, cu care vă hrăniţi; îngrijeşte-te ca să fie aceasta de mâncare pentru tine şi pentru acelea". (Facerea 6, 13-21)

DRAFT


Călătoriile lui Avraam
Călătoriile lui Isaac
Călătoriile lui Iacob
Drumuri principale
Carchemiș
Haran
PADAN-ARAM
Ninive
SEMILUNA FERTILĂ
MESOPOTAMIA
Eufratul
Tigrul
Tadmor
Hoba
Dan
(Laiș)
Damasc
Marea Mediterană
(Marea cea Mare)
Babilon
CALDEEA
Sihem
Betel
Moriah
Gherar
Hebron (Chiriat-Arba)
Beer-Șeba
Cades
ȘUR
SEIR
EDOM
PARAN
E[illegible]IPT
Ur
N
0 mi
200
0 km
200
DRAFT
1780
CĂLĂTORIILE PATRIARHILOR AVRAAM
ISAAC ȘI IACOV

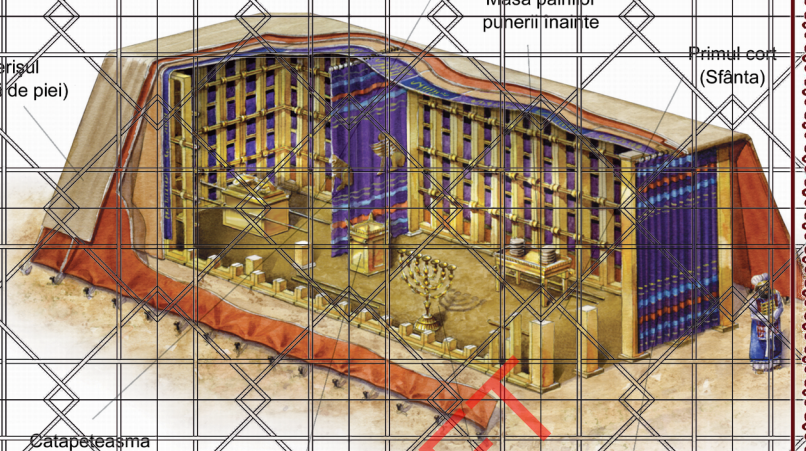
Ieşirea din Egipt din timpul lui Moise

Zis-a Domnul către Moise: "Am văzut necazul poporului Meu în Egipt şi strigarea lui de sub apăsători am auzit şi durerea lui o ştiu. M-am pogorât dar să-l izbăvesc din mâna egiptenilor, să-l scot din tara aceasta şi să-l duc într-un pământ roditor şi larg, în ţara unde curge miere şi lapte, în ţinutul Canaaneilor, al Heteilor, al Amoreilor, al Ferezeilor, al Gherghesheilor, al Heveilor şi al Iebuseilor. Iată dar că strigarea fiilor lui Israel a ajuns acum până la Mine şi am văzut chinurile lor, cu care-i pedepsesc Egiptenii. Vino dar să te trimit la faraon, regele Egiptului, ca să scoţi pe fiii lui Israel, poporul Meu, din ţara Egiptului!" [...]
Apoi a zis Dumnezeu iarăşi către Moise: "Aşa să spui fiilor lui Israel: "Domnul Dumnezeul părinţilor noştri, Dumnezeul lui Avraam, Dumnezeul lui Isaac şi Dumnezeul lui Iacov, m-a trimis la voi. Acesta este numele Meu pe veci; aceasta este pomenirea Mea din neam în neam!" (Ieşirea 3, 7-15)

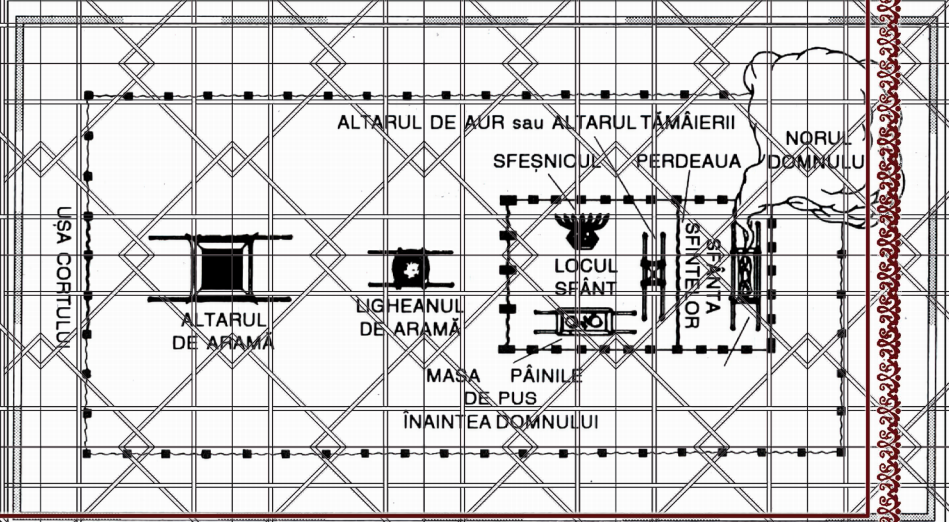


DRAFT

Cortul Mărturiei



DRAFT



Arhiereul sau Marele Preot

Să faci lui Aaron, fratele tău, veşminte sfinţite, spre cinste şi podoabă. Să spui dar, la toţi cei iscusiţi, pe care i-am umplut de duhul înţelepciunii şi al priceperii, să facă lui Aaron veşminte sfinţite pentru ziua sfinţirii lui, cu care să-Mi slujească. Iată dar veşmintele ce trebuie să facă: hoşen, efod, meil, hiton, chidar şi cingătoare. Acestea sunt veşmintele sfinţite, ce trebuie să facă ei lui Aaron, fratele tău, şi fiilor lui, ca să-Mi slujească ei ca preoţi. (Ieşirea 28, 2-4)

Efodul

Şi vor lucra efodul lucrat cu iscusinţă din fire de aur, de mătase violetă, stacojie şi vişinie răsucită şi de in răsucit. Acesta va fi din două bucăţi: una pe faţă şi alta pe spate, unite pe umeri cu două încheietori. Cingătoarea efodului, care vine peste el, să fie lucrată la fel cu el, din fire de aur curat, de mătase violetă, stacojie şi vişinie răsucită şi de in răsucit. Apoi să iei două pietre, amândouă pietrele să fie de smarald, şi să sapi pe ele numele fiilor lui Israel: şase nume pe o piatră şi celelalte şase nume pe cealaltă piatră, după rânduiala în care s-au născut ei. [...] Aceste două pietre să le pui încheietori la efod. (Ieşirea 28, 6-12)

Meilul

Să faci apoi meilul de sub efod tot de mătase vişinie. Acesta va avea la mijloc, sus, o deschizătură pentru cap, o deschizătura să aibă împrejur un guler ţesut ca platoşa, ca să nu se rupă. Iar pe la poalele lui vei face de jur împrejur ciucuri tot de mătase violetă, stacojie, vişinie şi de in răsucit. Şi printre ciucuri vei pune clopoţe de aur de jur împrejur, aşa: un ciucure şi un clopoţel de aur, un ciucure şi un clopoţel de aur. Şi acesta va fi pe Aaron în timpul slujbei, când va intra în cortul sfânt, înaintea Domnului, şi când va ieşi, ca să se audă sunetul clopoţeilor şi să nu moară. (Ieşirea 28, 31-35)

Descul(ţ)

Arhiereul purta o haină simplă pe dedesubtul veşmintelor şi, în timpul ceremoniilor religioase mergea descult, ca simbol de pocăinţă înaintea Domnului. Când o singură dată pe an, intra în Sfânta Sfintelor, i se lega o funie de unul dintre picioare ca să poată fi scos afară în caz că murea acolo.

Mitra

Să faci după aceea o tăbliţă de aur curat şi să sapi pe ea, cum se sapă pe o pecete, cuvintele: "Sfinţenia Domnului". Şi să prinzi cu şnur de mătase violetă de chidar, şi să se vină în partea de dinainte a chidarului. Aceasta va fi pe fruntea lui Aaron şi Aaron va purta pe fruntea sa neajunsurile prinoselelor aduse de fiii lui Israel şi ale tuturor darurilor aduse de ei; ea va fi pururea pe fruntea lui, pentru a atrage bunăvoinţa Domnului pentru ei. Să faci dar meilul de in şi tot de în să faci mitra, iar cingătoarea să o faci brodată cu mătase de feluri de culori. Să faci de asemenea fiilor lui Aaron hitoane şi cingători; şi să le faci şi turbane pentru cinste şi podoabă. (Ieşirea 28, 36-40)

Hoşenul

Apoi să lucrezi două lănţişoare de aur curat; acestea să le lucrezi răsucite ca şnururile şi să prinzi lănţişoarele răsucite de cele două capete ale încheietorilor efodului, în partea de dinainte. Să faci hoşenul judecăţii, lucrat cu iscusinţă la fel cu efodul: din fire de aur, de mătase violetă, stacojie, vişinie şi de in răsucit. Acesta să fie pătrat, în patru colţuri, lung de o palmă şi lat de o palmă. Pe el să aşezi o înfăţişare de pietre scumpe, aşezate în patru rânduri. [...] Apoi să faci pentru hoşen lănţişoare de aur curat, lucrate răsucite ca şnururile. Să mai faci pentru hoşen două verigi de aur şi aceste două verigi de aur să le prinzi de cele două colţuri de sus ale hoşenului; Să întorci cele două lănţişoare împletite de aur în cele două verigi din cele două colţuri ale hoşenului Şi să prinzi celelalte două capete ale lănţişoarelor de cele două încheietori ale efodului de pe umerii lui, în partea de dinainte. [...] Şi să prinzi verigile hoşenului de verigile efodului cu un şnur de mătase albastră ca să fie deasupra peste cingătoarea efodului şi ca hoşenul să nu se mişte de pe efod. (Ieşirea 28, 14-28)

Pietre preţioase

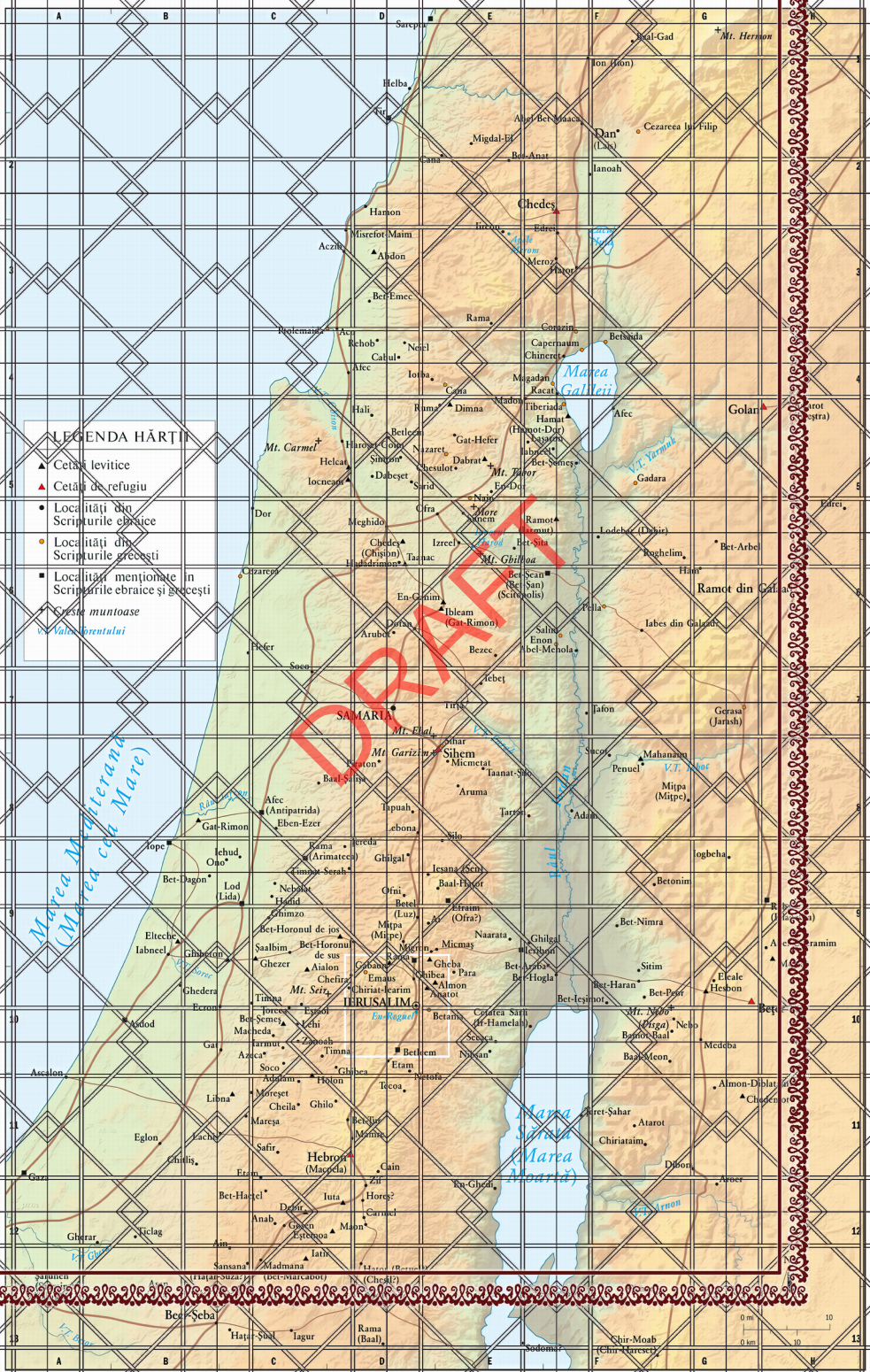
Pe el să aşezi o înfăţişare de pietre scumpe, înşirate în patru rânduri. Un rând de pietre să fie: un sardeon, un topaz şi un smarald: aceasta e rândul întâi. În rândul al doilea: un rubin, un safir şi un diamant; în rândul al treilea: un opal, o agată şi un ametist. Şi în rândul al patrulea: un hrisolit, un onix şi un iaspis. Pietrele trebuie să fie aşezate după rânduiala lor în năsturelue de aur. Pietrele acestea trebuie să fie în număr de douăsprezece, după numărul celor douăsprezece fii ai lui Israel. Pe cele douăsprezece pietre de pe umeri, după numărul celor douăsprezece fii ai lui Israel, să sapi, ca pe o pecete, fiecare piatră un nume din numărul celor douăsprezece seminţii. (Ieşirea 28, 17-21)

Hitonul

Hitonul să-l faci de in subţire şi să faci şi mitra, iar cingătoarea să o faci brodată cu mătase de feluri de culori. [...] Să le faci pantalon de in subţire, drau până sub genunchi, ca să poată acoperi goliciunea trupului lor. Aaron şi fiii săi să se îmbrace când vor intra în cortul adunării sau când se vor apropia de jertfelnic, în sfânta, ca să nu păcătuiască şi pentru a nu-şi atrage pedeapsa lor şi să moară. (Ieşirea 28, 39-42-43)

Iată ce trebuie să săvârşeşti asupra lor, când îi vei sfinţi să-Mi fie preoţi: să iei un viţel din cireadă, doi berbeci fără meteahnă, Pâini nedospite, azime frământate cu untdelemn şi turte nedospite, unse cu untdelemn. Acestea să le faci din făină de grâu aleasă. Să le pui într-un paner şi să le aduci în paner la cortul adunării o dată cu viţelul şi cu berbecii. Apoi să aduci pe Aaron şi pe fiii lui la intrarea cortului adunării şi să-i speli cu apă. Şi când veşmintele sfinte, să îmbraci pe Aaron, fratele tău, cu hitonul şi cu meilul, cu efodul şi cu hoşenul, şi să-l încingi peste efod. Să-i pui pe cap mitra, iar la mitră să prinzi diadema sfinţeniei. Apoi să iei untdelemn de ungere şi să-i torni pe cap şi să-l ungi. După aceea să aduci şi pe fiii lui şi să-i îmbraci cu hitoane. Să-i încingi cu brâie şi să le pui turbanele; şi ei vor fi preoţi Mei. Aşa vei sfinţi pe Aaron şi pe fiii lui. [...] Veşmintele sfinte cele pentru Aaron să fie, după el, ale fiilor săi, şi să fie unşi şi sfinţiţi, îmbrăcaţi cu ele. Marele preot dintre fiii lui, care-i va urma şi care va intra în cortul adunării, ca să slujească în locul cel sfânt, se va îmbrăca cu ele şapte zile. (Ieşirea 29, 1-9 şi 29-30)

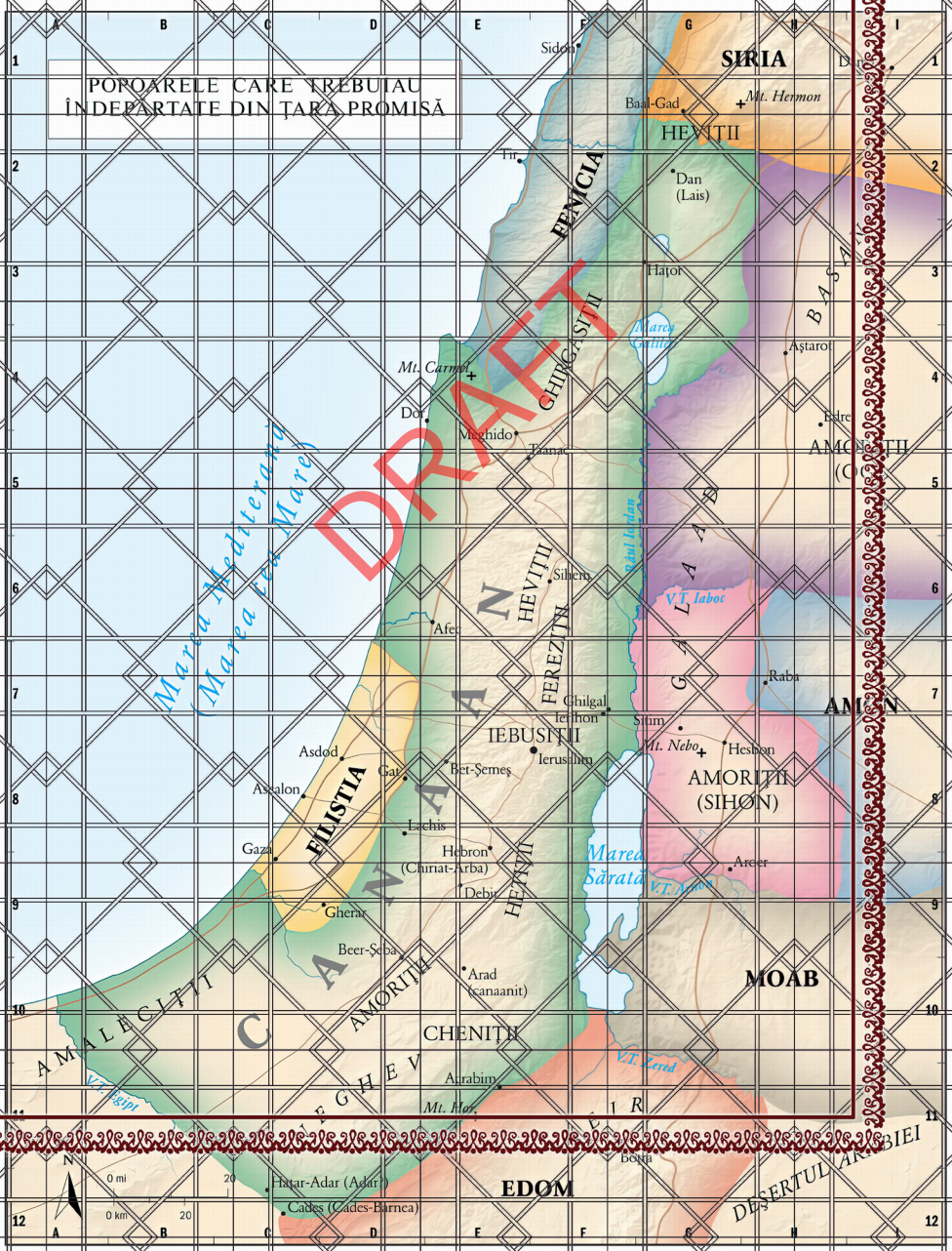
Țara Făgăduinței



1784

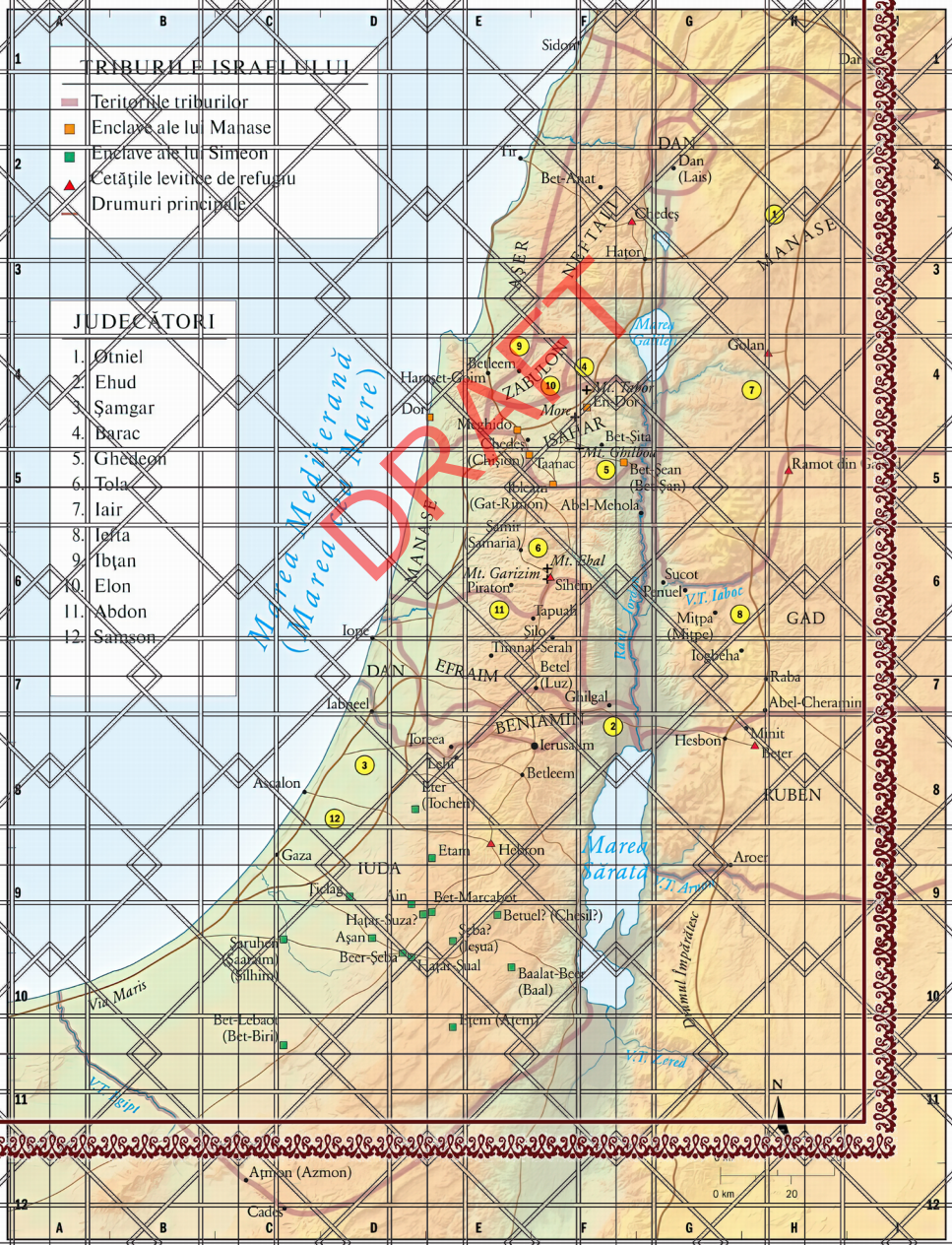
POPOARELE DIN ŢARA FĂGĂDUINŢEI

Iată regii pe care i-au bătut fiii lui Israel şi al căror pământ l-au luat în stăpânire dincolo de Iordan, spre răsăritul soarelui, de la râul Arnon până la muntele Hermon şi tot şesul dinspre răsărit: Sihon, regele Amoreilor, care locuia în Heşbon şi domnea de la Aroerul cel de pe malul râului Arnon, de la mijlocul râului şi peste jumătate din Galaad, până la râul Iaboc, care este hotarul Amoniţilor; peste şes până lângă marea Chineretului, spre răsărit şi până la marea şesului, până la Marea Sărată, spre răsărit, pe calea către Bet-Ieşimot, iar spre miazăzi peste locurile ce se întindeau pe la poalele muntelui Fazga; Vesinul său Og, regele Vasanului, cel din urmă din Refaim, care locuia în Aştarot şi Edrea şi care stăpânea muntele Hermon şi Salca şi tot Vasanul, până la hotarul Ghesuriţilor şi al Maacaţilor şi jumătate din Galaad, până la hotarul lui Sihon, regele Heşbonului. Pe aceştia i-a bătut Moise, sluga Domnului, şi fiii lui Israel i-au ucis şi a dat Moise, sluga Domnului, pământul lor de moştenire seminţiilor lui Ruben şi Gad şi la jumătate din seminţia lui Manase. Iată acum şi regii pe care ţara Amoreilor, pe care i-a bătut Iosua şi fiii lui Israel dincoace de Iordan, spre apus de la Baal-Gad, din valea Libanului, până la Pele, muntele care se întinde spre Seir; şi pământul l-a dat Iosua seminţiilor lui Israel de moştenire, după cum le-au căzut sorţii. (Iosua Navi 12, 1-7)



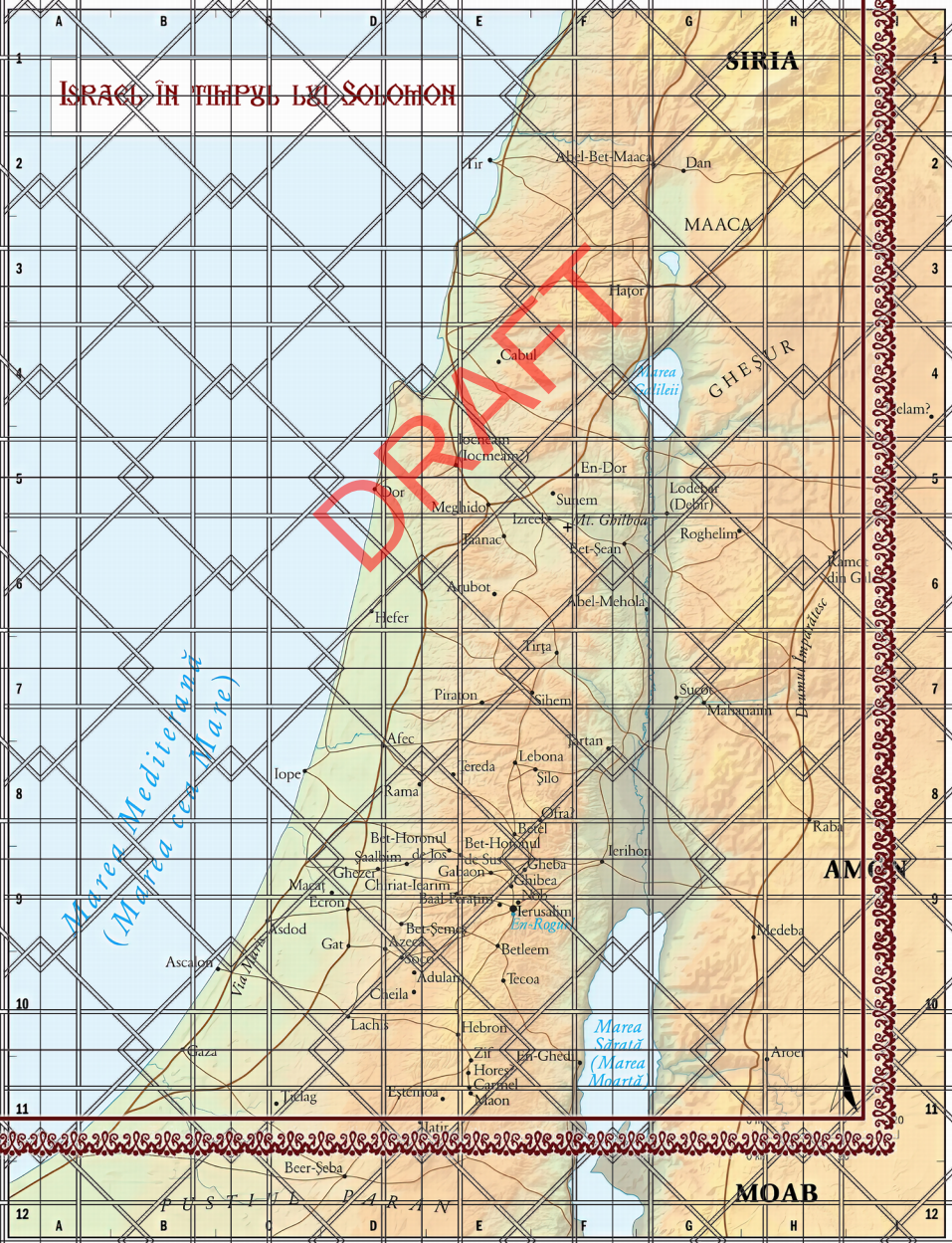
JUDECĂTORII

În vremea aceea v-am zis: Nu vă mai pot povăţui singur; Domnul Dumnezeul vostru v-a înmulţit şi iată acum sunteţi mulţi la număr, ca stelele cerului. Domnul Dumnezeul părinţilor voştri să vă înmulţească de o mie de ori mai mult decât sunteţi acum şi să vă binecuvânteze, cum v-a făgăduit El! Cum aş putea voi purta singur greutăţile voastre şi sarcinile voastre şi neînţelegerile dintre voi? Alegeţi-vă din seminţiile voastre bărbaţi înţelepţi, pricepuţi şi încercaţi, şi-i voi pune căpetenii peste voi. Atunci mi-aţi răspuns şi aţi zis: Bun lucru ne poruncеşti să facem! Şi am luat dintre voi bărbaţi înţelepţi, pricepuţi şi încercaţi, şi i-am pus povăţuitori peste voi: căpetenii peste mii, peste sute, peste cincizeci, peste zeci şi judecători peste seminţiile voastre. În vremea aceea, am dat poruncă judecătorilor voştri şi le-am zis: Să ascultaţi pe fraţii voştri şi să judecaţi drept pricina ce ar avea un om atât cu fratele lui, cât şi cu cel străin. Să nu părtiniţi la judecată, ci să ascultaţi şi pe cel mare şi pe cel mic. Să nu vă sfiiţi de faţa omului, că judecata este a lui Dumnezeu. Iar pricina care va fi grea pentru voi să o aduceţi la Mine şi o voi asculta eu. (A doua Lege, 1, 9-17)



SOLOMON

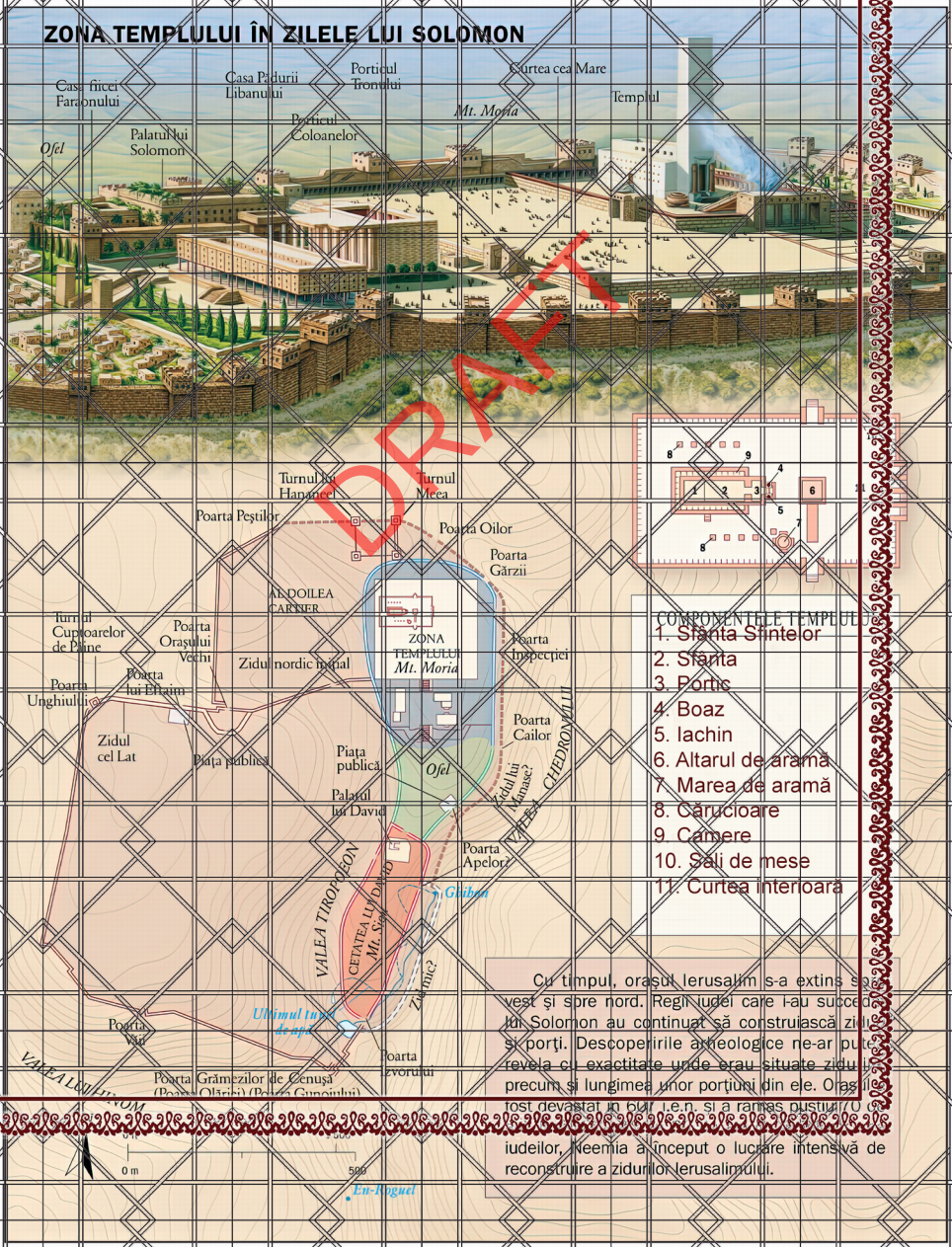
Greutatea aurului care i se aducea pe fiecare an lui Solomon era de şase sute saizeci de talanţi de aur. Afară de ce primea el de la aducătorii de mărfuri şi de la negustori, de la toţi regii arabiei şi de la căpeteniile ţinuturilor. [...] Toate vasele de băut ale regelui Solomon erau de aur, lighenele tot de aur şi toate vasele din casa Pădurea Libanului erau de aur curat; de argint nu era nimic făcut, argintul nu valora în zilele lui Solomon. Căci regele avea pe mare corăbii care mergeau la Tarsis cu corăbiile lui Hiram şi la trei ani o dată veneau corăbiile din Tarsis şi îi aduceau aur, argint, fildeş, maimute şi păuni. Regele Solomon a întrecut pe toţi regii pământului în bogăţie şi în înţelepciune. Şi toţi regii de pe pământ căutau să vadă pe Solomon, ca să-i asculte înţelepciunea pe care i-o pusese Dumnezeu în inima lui. Şi-i aduceau fiecare de la ei, ca dar în fiecare an, vase de aur şi argint, haine, arme, aromate, cai şi catâri. Şi şi-a adunat Solomon care şi călăreţi, şi avea el o mie patru sute de care şi douăsprezece mii de călăreţi, şi i-a aşezat în cetăţile unde ţinea carele şi pe lângă el, în Ierusalim. Şi el era domn peste toţi regii de la râul Eufrat până la pământul Filistenilor şi până în hotarul Egiptului. (I Împăraţi sau III Regi, 10, 14-26)



DRAFT

Templul lui Solomon

Iar în anul patru sute optzeci, după ieşirea fiilor lui Israel din Egipt, în al patrulea an al domniei lui Solomon peste Israel, în luna Ziv, care este a doua lună a anului, a început el să zidească templul Domnului. Templul, pe care l-a zidit regele Solomon Domnului era lung de şaizeci de coţi, lat de douăzeci şi înalt de treizeci. Pridvorul de dinaintea templului era lung de douăzeci de coţi, răspunzând cu lăţimea templului, şi lat de zece coţi înaintea templului. [...] Atunci a fost cuvântul Domnului către Solomon şi i-a zis: "Iată, tu-Mi zideşti casă; dacă te vei purta după legile Mele, şi vei urma după hotărârile Mele, şi vei păzi toate poruncile Mele, lucrând după ele, atunci Îmi voi împlini şi Eu cu tine cuvântul Meu pe care l-am grăit către David, tatăl tău: Voi locui în mijlocul fiilor lui Israel şi nu voi părăsi pe poporul Meu Israel". Şi a zidit Solomon templul şi l-a terminat.
(I Împ. sau III Regi 6, 1-14)



Cu timpul, orașul Ierusalim s-a extins spre vest și spre nord. Regii iudei care i-au succedat lui Solomon au continuat să construiască ziduri și porți. Descoperirile arheologice ne-ar putea revela cu exactitate unde erau situate zidurile precum și lungimea unor porțiuni din ele. Orașul a fost devastat în 587 î.e.n. și a rămas pustiu. După întoarcerea iudeilor, Neemia a început o lucrare intensivă de reconstruire a zidurilor Ierusalimului.

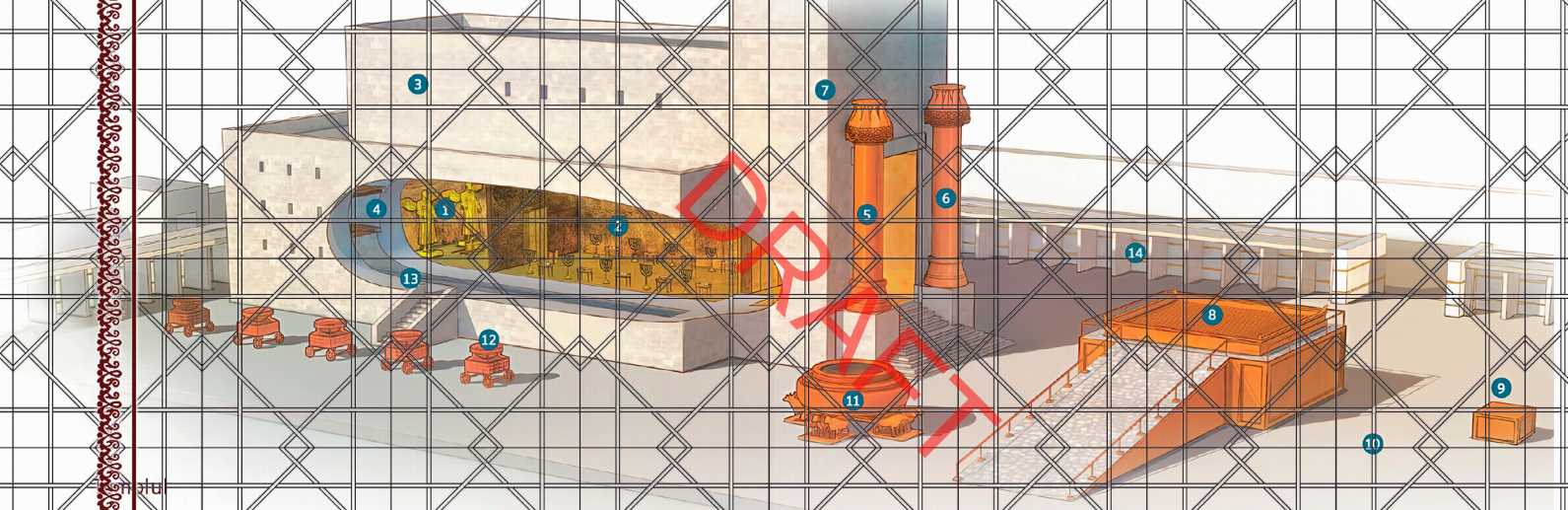
DRAFT

TEMPLUL LUI SOLOMON

1789

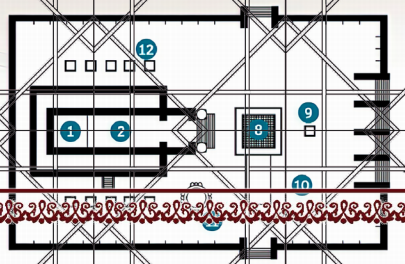
Inaugurarea templului 1026 î.e.n. — Distrugerea templului 607 î.e.n.

4000 î.e.n. | 2000 î.e.n. | î.e.n. / e.n. | 2000 e.n.



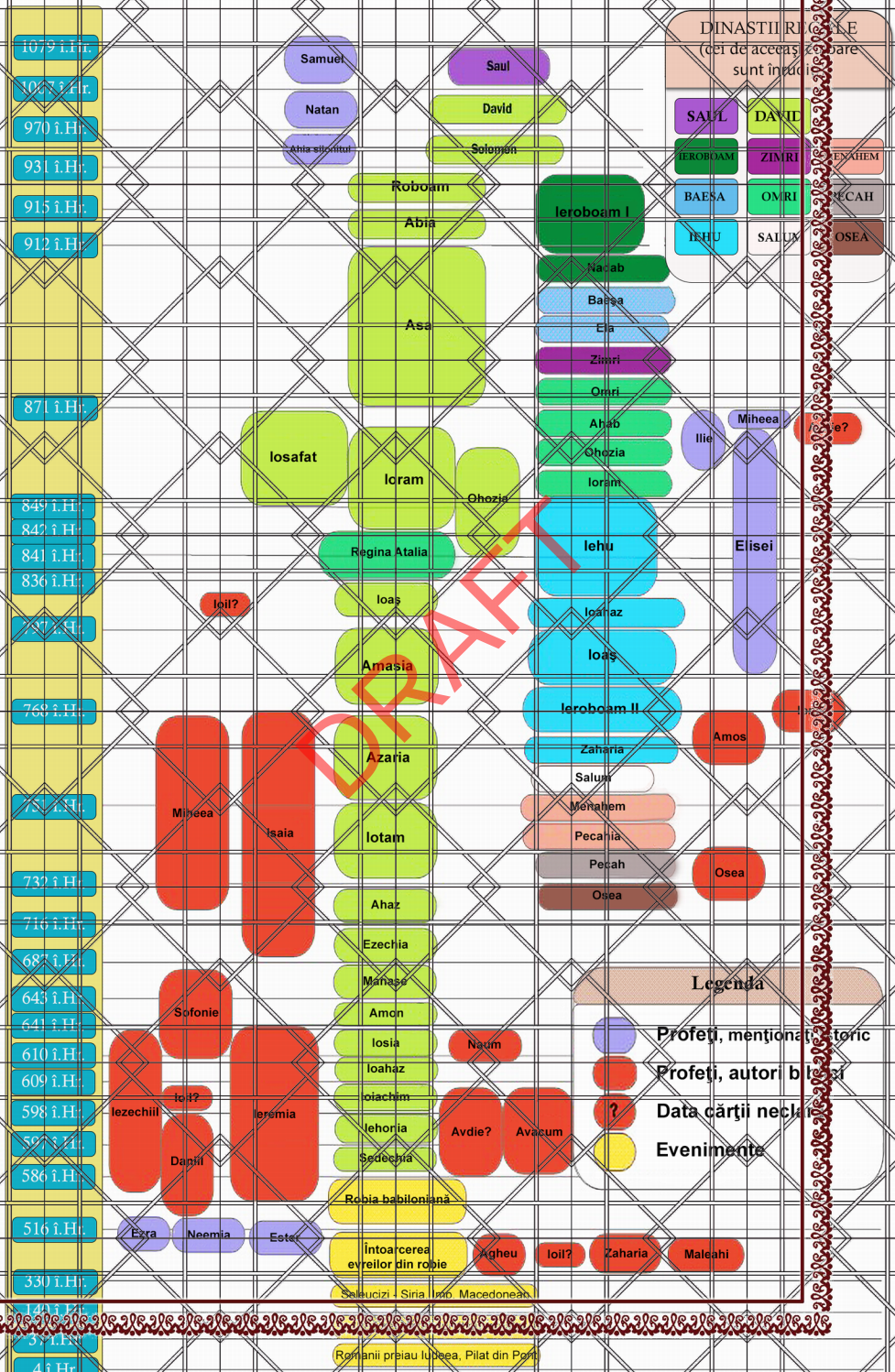
Templul

1. Sfânta Sfinților (1Re 6:16, 20)
2. Sfânta (2Cr 5:9)
3. Camerele de pe acoperiș (2Cr 28:11)
4. Camere laterale (1Re 6:5, 6, 10)
5. Iachin (1Re 7:21; 2Cr 3:17)
6. Boaz (1Re 7:21; 2Cr 3:17)
7. [illegible] (înălțime necunoscută)
8. Altarul de aramă (2Cr 4:1)
9. Platforma de aramă (2Cr 6:13)
10. Curtea interioară (1Re 6:36)
11. Marea turnată (1Re 7:23)
12. Cărucioare (1Re 7:27)
13. Intrarea laterală (1Re 6:8)
14. Săli de mese (1Cr 28:12)

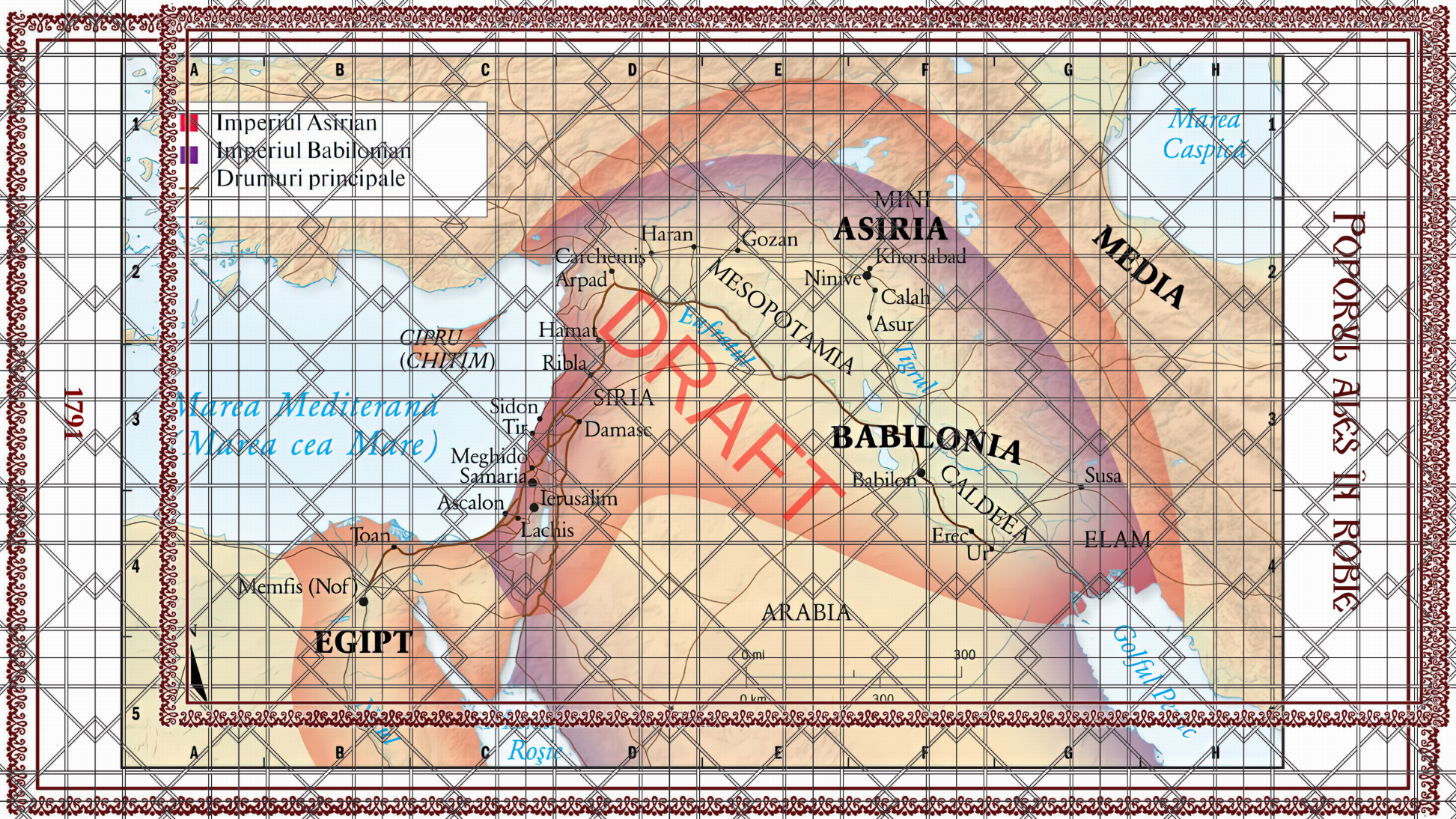


Regii şi Profeţii Legii Vechi

Cronologie stabilită de cercetătorii biblici (majoritatea eterodocşi, deci posibil cu greşeli de interpretare)



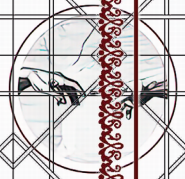
1790



Imperiul Asirian
Imperiul Babilonian
Drumuri principale
Marea Caspică
MINI
ASIRIA
MEDIA
Khorsabad
Ninive
Calah
Asur
Haran
Gozan
Carchemiş
Arpad
MESOPOTAMIA
Enfratul
Tigrul
CIPRU
(CHITIM)
Hamat
Ribla
SIRIA
Sidon
Tir
Damasc
Marea Mediterană
(Marea cea Mare)
Meghido
Samaria
Ascalon
Ierusalim
Lachis
Toan
Memfis (Nof)
EGIPT
BABILONIA
Babilon
CALDEEA
Susa
Erec
Ur
ELAM
ARABIA
Golful Persic
Roşie
DRAFT
0 mi
300
0 km
300
1791
POPORUL ALES ÎN ROBIE

GENEALOGIA MÂNTUITORULUI

Din Sfânta Tradiție știm că Fecioara Maria este fiica lui Ioachim și Ana, aceasta din urmă fiind soră a Elisabetei, mama Sfântului Ioan Botezătorul. Elisabeta se trăgea din neamul preoțesc al lui Aaron. Fecioara Maria a rămas orfană în grija Templului, ce a hotărât să o căsătorească, după legea păstrării averii în aceeași seminție, a fost logodită cu Dreptul Iosif. Rezultă dar că Fecioara Maria era și din neamul lui Regelui David. Astfel Mântuitorul nostru, Iisus Hristos, după trup, era din semințe preoțească și regală.



ADAM

Set
Enos
Cainan
Maleleil
Iared
Enoh
Matusalem
Lamec

NOE

Sem
Arfaxad
Cainam
Sala
Eber
Falec
Ragav
Serug
Nahor
Tarah

AVRAAM

Isaac
Iacob
Iuda
Fares
Esrom
Aram
Aminadav
Naason
Salmon din Rahav
Boaz din Rut
Obed
Iesei

REGELE DAVID

Natan
Matata
Mena
Melea
Eliachim
Ionam
Iosif
Iuda
Simeon

Adi
Cosam
Elmadam
Er
Iosua
Eliezer
Iorim
Matat
Levi

Melhi
Neri
Salatiel
Zorobabel
Resa
Ioanan
Iuda
Ioseh
Semei

Iannai
Iosif
Matatia
Amos
Naum
Esli
Nagai
Maat
Matatia

Melhi
Levi
Matat
Eli
Iosif

Ioachim
Fecioara Maria

IISVS HRISTOS

Ioram
Iosafat
Asa
Abia
Roboam
Solomon
din Betșeba

Ohozia
Ioas
Amasia
Ozia
Ioatam
Ahaz

Iehonia
Iehiakim
Iosia
Amon
Manase
Ezechia

Salathiel
Zorobabel
Abiud
Eliachim
Azor
Sadoc

Iosif
Iacob
Matan
Eleazar
Eliud
Achim

Linia Fecioarei Maria *

Linia Dreptului Iosif

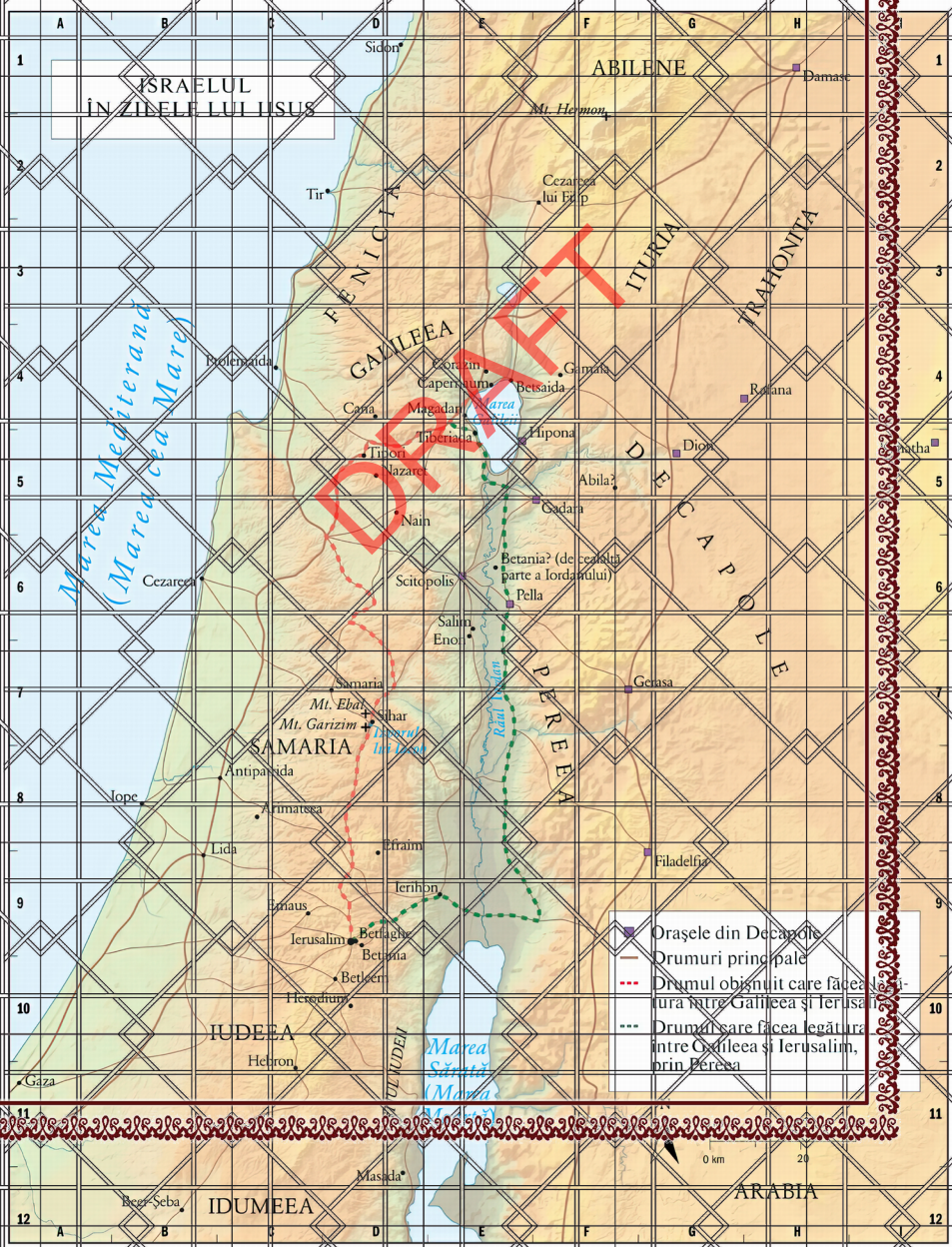
DRAFT

1792

* Unii cercetători au considerat că pentru a rezolva această problemă de interpretare, dificultatea ar dispărea, căci nu ar mai fi vorba de arborele genealogic al aceluiași personaj, ci de acela a două personaje diferite. Iosif ar fi coborât din David prin Solomon, iar sfânta Fecioară ar fi coborât tot din David, prin alt fiu al său, Natan. Cealaltă explicație este aceea că Luca nu urmărește o genealogie, în sensul modern, ci un registru de moștenire legală, în baza legii leviratului, la fel de valabilă, arătând succesiunea lui Iisus în linia regală. Așadar, ambele genealogii sunt ale dreptului Iosif, dar Matei dă strămoșii naturali, iar Luca pe cei legali.

Ţara Sfântă în timpul Mântuitorului

În al cincisprezecelea an al domniei Cezarului Tiberiu, pe când Ponţiu Pilat era procuratorul Iudeii, Irod, tetrarh al Galileii, Filip, fratele său, tetrarh al Itureii şi al ţinutului Trahonitidei, iar Lisanias, tetrarh al Abilenei, În zilele arhiereilor Anna şi Caiafa... (Luca 3, 1-2)



Sărbătorile și calendarul la evrei

TEMPERATURA MEDIE

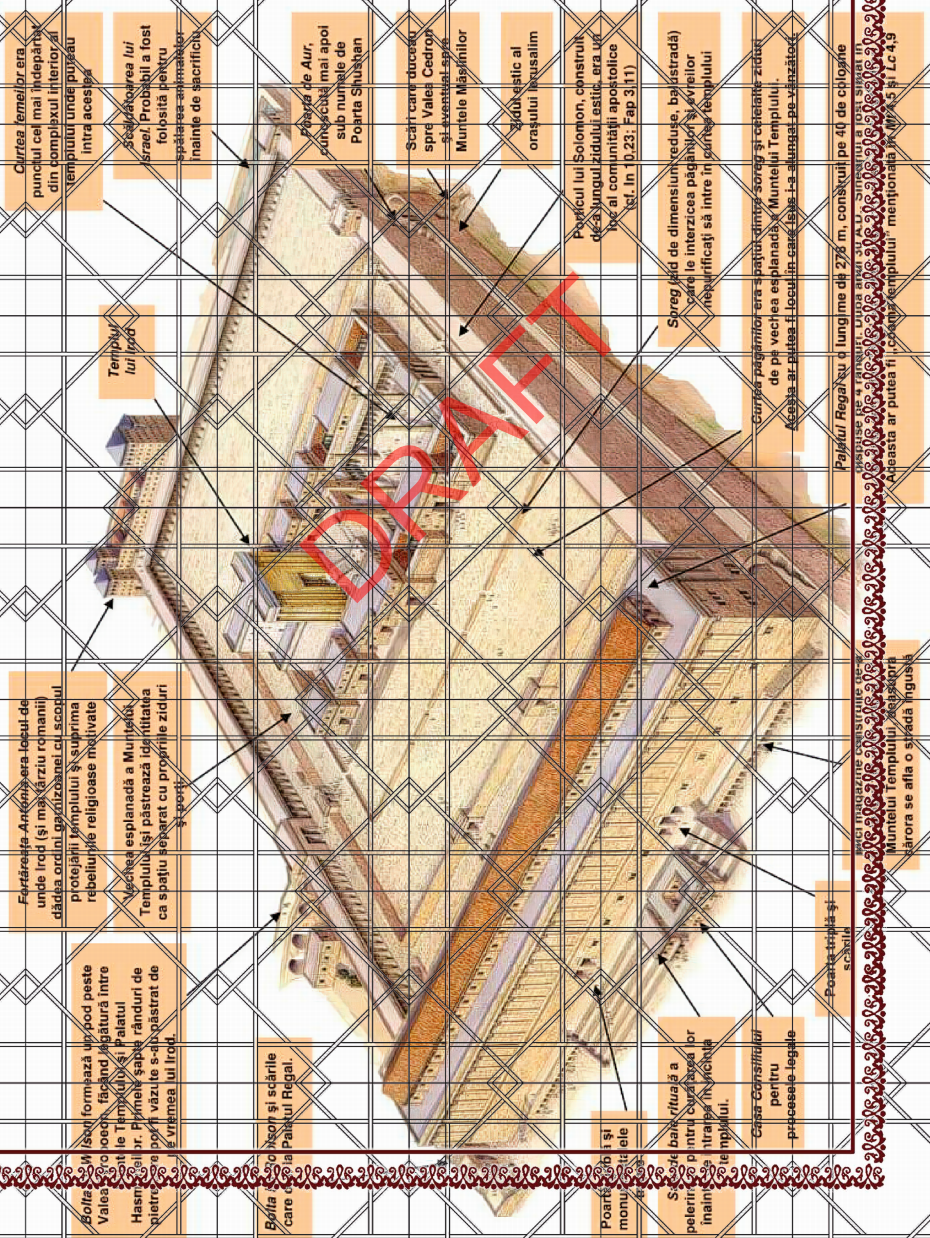
0°C 10°C 20°C 30°C

APR. | MAI	NIȘAN (ABIB)	**14** Paștele **15-21** Sărbătoarea Turtelor Nedospite **16** Oferirea primelor roade	Iordanul se umflă din cauza ploilor și a topirii zăpezii		Orz
	IIAR (ZIV)	**14** Celebrarea ulterioară a Paștelui	Începe sezonul secetos; cer în general senin		Grâu
	SIVAN	**6** Sărbătoarea Săptămânilor (Penticosta)	Căldură de vară, cer senin		Grâu, smochine timpurii
IUN. | IUL.	TAMUZ		Crește temperatura; rouă abundentă în unele zone		Primii struguri
	AB		Temperatura atinge valori maxime		Fructe de vară
AUG. | SEPT.	ELUL		Căldura persistă		Curmale, struguri, smochine
	TIȘRI (ETANIM)	**1** Ziua sunării din trompete **10** Ziua Ispășirii **15-21** Sărbătoarea Colibelor **22** Adunare solemnă	Sfârșitul verii; primele ploi		Se ară pământul
OCT. | NOV.	HEȘVAN (BUL)		Ploi ușoare		Măsline
	CHISLEV	**25** Sărbătoarea Dedicării	Ploile se întețesc; îngheț la munte ninge		Turmele la iernat
DEC. | IAN.	TEBET		Temperatura atinge valori minime; ploi; la munte ninge		Crește vegetația
	ȘEBAT		Temperatura crește; ploile continuă		Înfloresc migdalii
FEBR. |	ADAR	**14, 15** Purim	Frecvent, tunete și grindină		In
	VEADAR	Lună intercalară; se adaugă de 7 ori într-un interval de 19 ani			

DRAFT

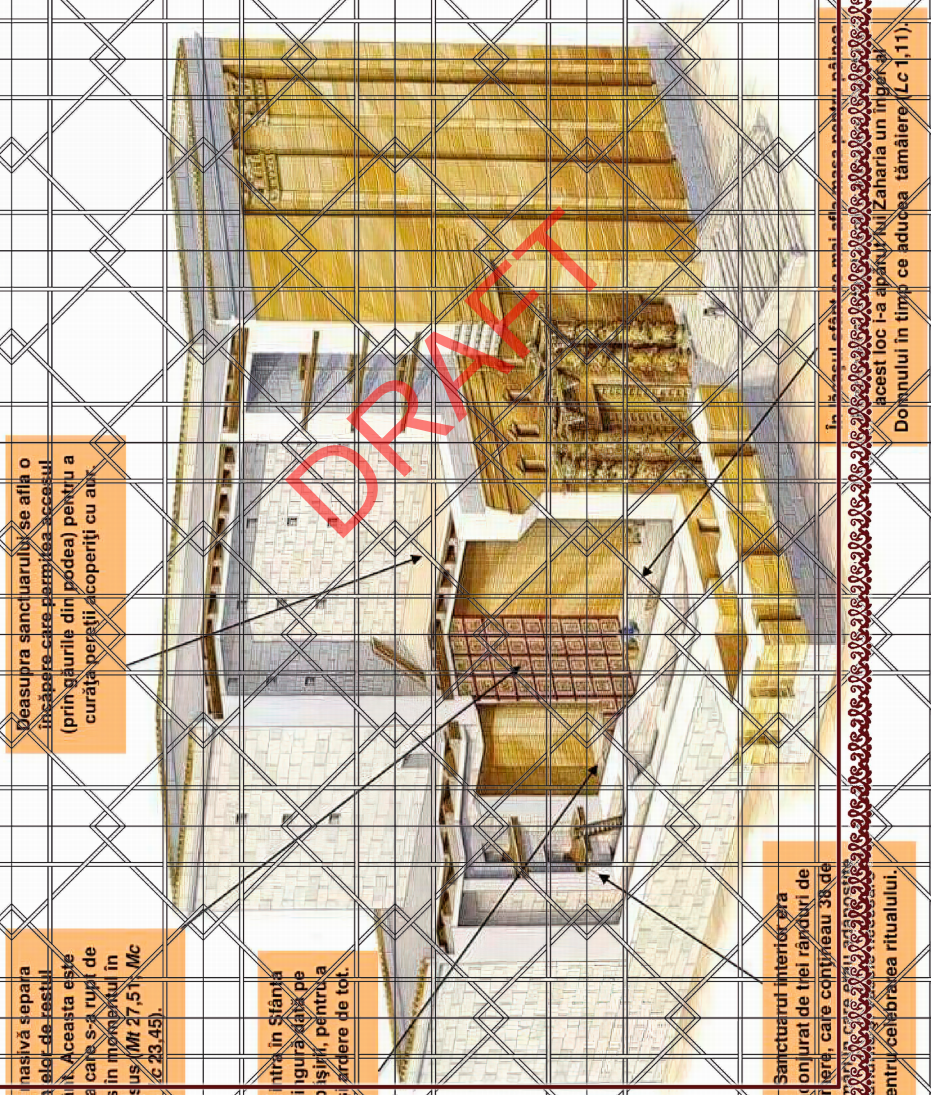
Ansamblul Templului din vremea Mântuitorului

Templul numit "al lui Irod" este de fapt Templul lui Zorobabel, adica "al doilea Templu" din Ierusalim, amplu restaurat, la porunca lui Irod cel Mare, numit de istorici si Irod I, ce s-a nascut in anul 74 i.Hr, în Idumeea.



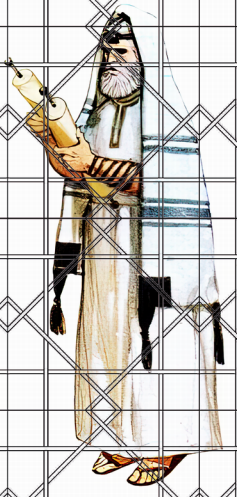
Templul lui Irod

Potrivit descrierii oferite de Iosif Flavius, Templul lui Irod cel Mare se afla zidit intr-un patrulater cu toate laturile egale, fiecare latura avand cate [illegible] de metri. Interiorul patrulaterului era amenajat cu terase, Templul aflandu-se in centru, pe cea mai inalta terasa. Zidurile sfinte au fost construite numai din marmura alba, iar acoperisul a fost acoperit cu cuie din aur, spre a [illegible] se aseza pe el pasarile. Zidul exterior al curtii Templului avea numai patru porti, toate fiind amplasate pe latura de apus a acestuia. Peretii interiori ai curtii erau dublati fiecare de cate un pridvor (galerie) sustinut de cate trei coloane de marmura alba. Pardoseala acestor pridvoare era din piatra colorata, iar acoperisul din lemn de cedru. Pridvorul din partea de rasarit, numit "Pridvorul lui Solomon", era locul in care se adunau, de obicei, Mantuitorul Iisus Hristos si Sfintii Apostoli.

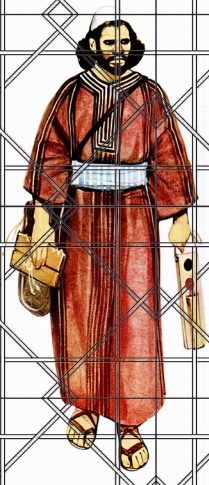


DRAFT

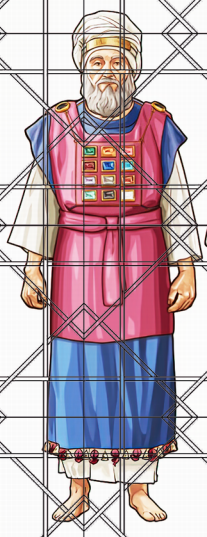
Oamenii în timpul Mântuitorului



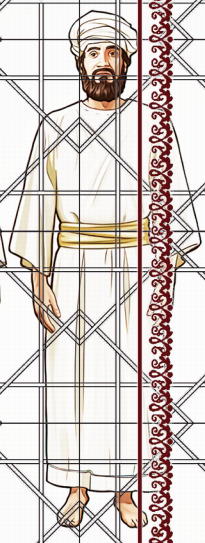
Fariseu



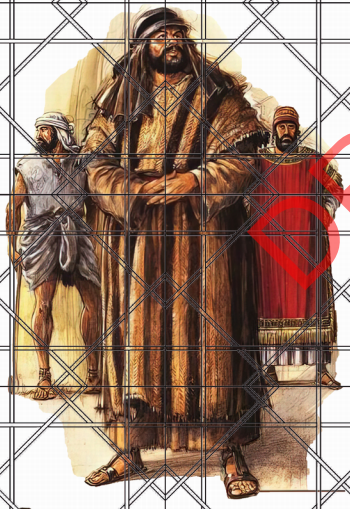
Cărturar

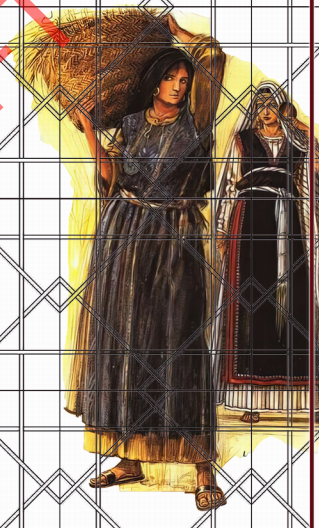


Preot (Arhiereu)

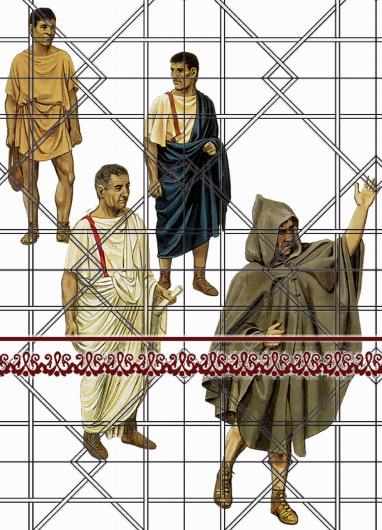


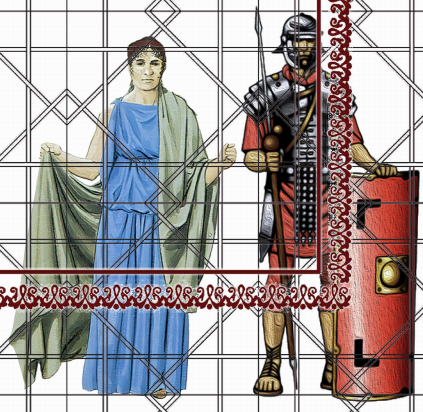
Levit





Evrei





Romani

DRAFT

Unitățile de măsură și banii în vremea Mântuitorului

Valoarea de schimb a monedelor depindea de natura și greutatea metalului din care erau confecționate. În epoca patriarhilor se practica schimbul în natură, produsele fiind evaluate prin cântărire. Trecerea la sistemul monetar s-a făcut treptat, încheindu-se abia în epoca profeților.

La început, aurul și argintul, folosite ca mijloc de schimb, circulau în forme și dimensiuni variate și trebuiau cântărite de fiecare dată. De aceea, denumirile măsurilor curente de greutate s-au dat și celor dintâi monede propriu-zise.

Puterea de cumpărare a acestor monede, pe vremea Mântuitorului, rezultă din informația că dinarul reprezenta salariul zilnic al unui muncitor agricol și asigura întreținerea unui om pe timp de 24 ore.

Masuri de lungime

deget	1,75	cm
lat de palma	7,5	cm
palma	22,5	cm
cot	45	cm
brat	1,85	m
picior	32,4	cm
pas	1,75	m
prajina (trestie)	2,66	m
stadiu	185	m
mila	1,5	km

Masuri de capacitate

Pentru cereale:

omer	364	l
nebel	225	l
efa	36,4	l
banita	15	l

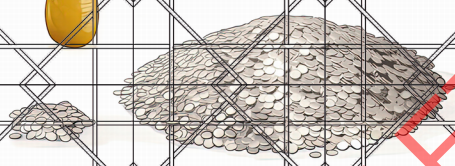
Pentru lichide:

omer	364	l
masura	36,4	l
bin	6,06	l
log	0,50	l

Masuri de greutate

talant	34,272	kg
mina	571,200	g
siclu	5,712	g
ghera	0,571	g
livra romana	327,450	g

ALABASTRU - 327 g



MINA
din aur - 571,200 g din argint - 727,00 g
100 drahme
aprox. 100 zile de lucru

TALANTUL
din aur - 34,272 kg
din argint - 43,62 kg
60 MINE
aprox. 20 ani de lucru

DRAFT

LEPTAUA
Banul văduvei
jumătate de codrant
Iudeea,cupru sau bronz

CODRANTUL
2 lepta
Roma,
cupru sau bronz

ASARIUL
4 codranți
Roma, cupru sau bronz

DINARUL
64 codranți, Roma, argint
echivalent cu 1 denarius

DRAHMA
din argint - 2,55 g

DIDRAHMA
din argint - 5 g

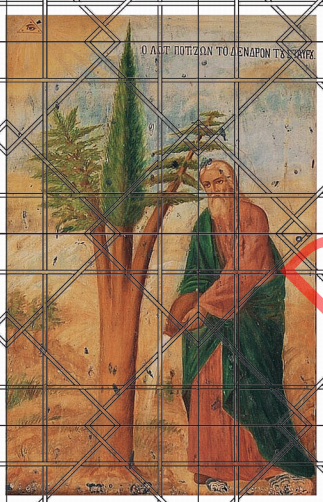
TETRADRAHMA
(STATIRUL)
din argint - 18,9 g

Sfânta Cruce

Potrivit tradiției creștine, Sfânta Cruce ar fi fost lucrată din trei feluri de lemn: cedru, chiparos și măslin sau chiparos, ulm și merișor. Acest lucru se întemeiază pe următoarea profeție: *"Mărirea Libanului, chiparosul, ulmul și merișorul la Mine vor veni cu toții laolaltă, că să împodobească locașul cel sfânt al Meu, și Eu voi slăvi locul unde se odihnesc picioarele Mele"* (Isaia 60, 13).

Pomul Sfânt, potrivit tradițiilor locului, a avut la origine trei semințe (măslin, chiparos și cedru), pe care Avraam i le-a dat lui Lot. Luând semințele, Lot le-ar fi plantat lângă cortul său, udându-le numai cu apă din Iordan. Din aceste semințe ar fi crescut un capac cu trei tulpini, care a fost folosit mai apoi pentru făcerea Sfintei Cruci, pe care a fost răstignit Mântuitorul Iisus Hristos.

O altă tradiție spune că Sfânta Cruce ar fi fost confecționată dintr-un lăstar provenit din "pomul cunoașterii binelui și a răului", din care a mâncat Adam. Acest lăstar ar fi fost plantat de către Set pe mormântul tatălui său, Adam, unde ar fi rămas până în vremea regelui Solomon. În vremea regelui Solomon, din copacul cu pricina s-ar fi construit un pod deosebit, pentru a permite trecerea peste o mlaștină a reginei din Saba. Tradiția mai spune că regina, simțind un fior în inima ei, când a pășit pe acel pod, ar fi îngenuncheat și l-ar fi sărutat. Mai apoi, ar fi spus regelui că prin acel lemn se va înălța o nouă împărăție, profețind astfel Împărăția lui Hristos. Neînțelegând ce înseamnă aceasta, regele ar fi luat lemnul și l-ar fi îngropat pe un munte, în apropiere de Ierusalim. În vremea Mântuitorului, acel lemn a fost ales pentru Sfânta Cruce, căci părea al nimănui și foarte rezistent.



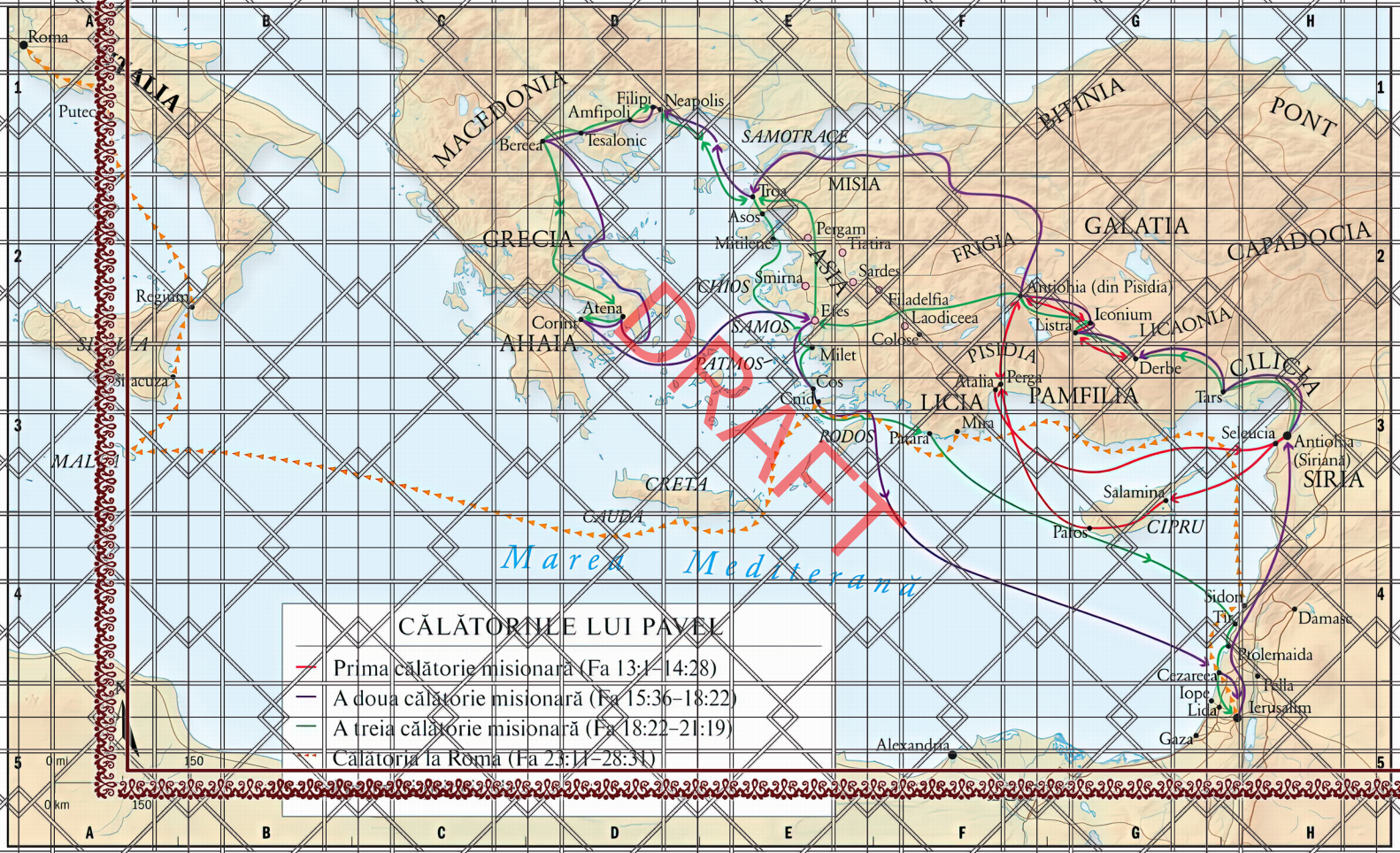
IISUS NAZARINEANUL, REGELE IUDEILOR

EBRAICĂ
GREACĂ ΙΕϹΥϹΝΑΖΑΡΗΝΟϹΒΑϹΙΛΕΥϹΤΩΝΙΟΥΔΑΙΩΝ
LATINĂ IESVSNAZARENVSREXIVDAEORVM

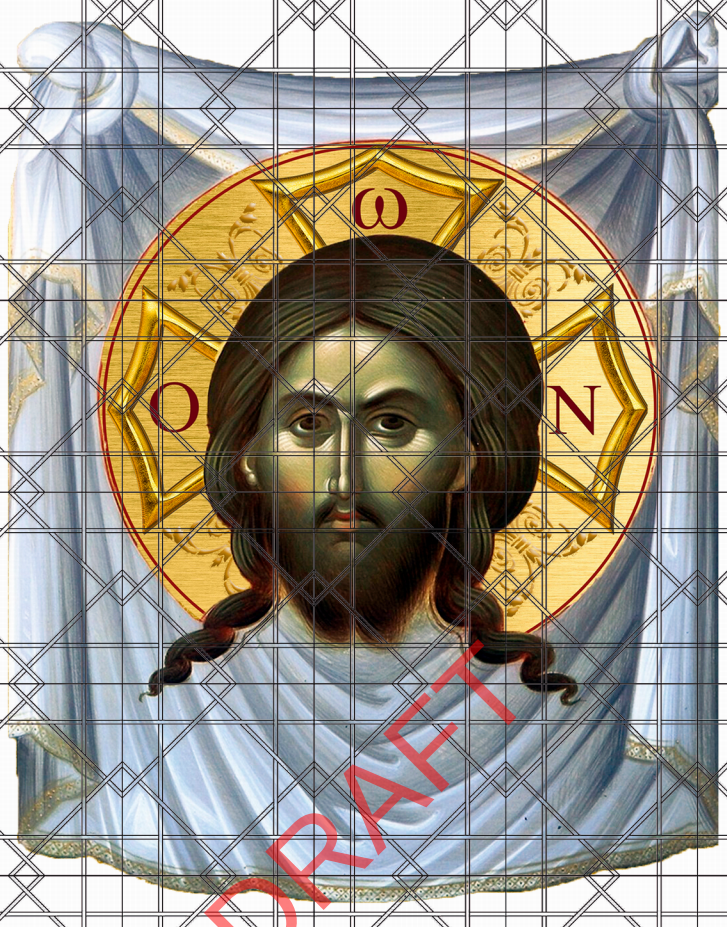
Potrivit unei alte tradiții, cei trei copaci din care a fost făcută Sfânta Cruce, care au crescut într-o singură tulpină, au fost tăiați pentru a construi Templul din Ierusalim. În vremea lui Irod, când Templul a fost reconstruit, lemnul respectiv, care nu își mai găsea locașul în noua construcție, ar fi fost lăsat în Scăldătoarea Vitezda, unde un înger venea anual să o curețe. Apoi, când s-a hotărât Răstignirea lui Iisus Hristos, iudeii ar fi luat acest lemn greu și nefolositor și ar fi făcut din el Sfânta Cruce.

1799

DRAFT


CĂLĂTORIILE MISIONARE ALE SFÂNTULUI APOSTOL PAVEL
1800
DRAFT
Roma
Puteoli
ITALIA
Regium
SICILIA
și acuza
MALTA
Filipi
Neapolis
Amfipoli
Tesalonic
Berea
MACEDONIA
SAMOTRACE
Troa
MISIA
Asos
Mitilene
Pergam
Tiatira
GRECIA
Sardes
Smirna
CHIOS
Efes
Filadelfia
Laodiceea
Colose
Atena
Corint
AHAIA
SAMOS
Milet
PATMOS
Cos
Cnid
RODOS
Patara
CRETA
CAUDA
Mare a Mediterană
BITINIA
PONT
GALATIA
CAPADOCIA
FRIGIA
Antiohia (din Pisidia)
Iconium
Listra
LICAONIA
Derbe
PISIDIA
Atalia
Perga
LICIA
PAMFILIA
CILICIA
Tars
Mira
Seleucia
Antiohia (Siriană)
SIRIA
Salamina
Pafos
CIPRU
Sidon
Tir
Damasc
Ptolemaida
Cezareea
Iope
Lida
Ierusalim
Gaza
Alexandria
CĂLĂTORIILE LUI PAVEL
Prima călătorie misionară (Fa 13:1–14:28)
A doua călătorie misionară (Fa 15:36–18:22)
A treia călătorie misionară (Fa 18:22–21:19)
Călătoria la Roma (Fa 23:11–28:31)
0 mi
150
0 km
150

Corespondența Mântuitorului



DRAFT

Eusebie, Episcopul Cesareei Palestinei, scriitorul Istoriei Bisericii, din timpul lui Constantin cel Mare, pe la anul 330, mărturisește că a aflat această corespondență scrisă sirienește în arhivele cetății Edesa, de unde, luându-o și traducându-o, a publicat-o în istoria sa, cum urmează:

„Avgar, Regele Edesei către Mântuitorul Iisus care s-a arătat la Ierusalim. Am auzit de minunile și tămăduirile ce faci, fără a te servi de ierburi sau alte doctorii. Am înțeles că faci orbi să vadă, pe ologi să umble, pe cei leproși curățești, duhurile necurate gonești din cei ce pătimesc, pe cei bolnetămăduite lecuiești și dai viață morților. Aceste minuni m-au convins că ești un Dumnezeu sau Fiul lui Dumnezeu pogorât din Cer, pentru a face aceste minuni. Pentru aceasta am îndrăznit a-ți scrie această scrisoare, rugându-te să vii să mă vezi și să mă tămăduiești de boala de care pătimesc de multă vreme. Am auzit că și iudeii te gonesc și cârtesc pentru minunile tale și caută să te piardă. Eu am aici o cetate frumoasă și răsfățată și măcar că nu este prea mare, ea ne va fi de ajuns pentru amândoi.

Răspunsul lui Iisus către epariul Avgar, prin Anania apostolul

Fericit ești Avgar, că ai crezut in Mine mai inainte de a Mă vedea, căci scris este despre Mine, că cei ce Mă vor vedea nu vor crede întru Mine, și cei ce nu Mă vor vedea, vor crede și se vor mântui. Cât despre dorința ce arăți că ai, de a veni să te vad. Eu trebuie mai întâi a împlini aici toate aceasta toate lucrurile pentru care am venit și după aceasta să Mă sui către Acela care M-a trimis și dacă mă voi sui, de aici îți voi trimite pe unul dintre ucenicii Mei, care te va vindeca de boala de care pătimești și-ți va da viață veșnică, tie și celor cu tine”.

După înălțarea Domnului, Apostolul Toma a trimis la Edesa pe Tadeu, unul dintre cei 70 de apostoli, care, prezentându-se lui Avgar, l-a vindecat de boala lui și a predicat Evanghelia în toată cetatea.

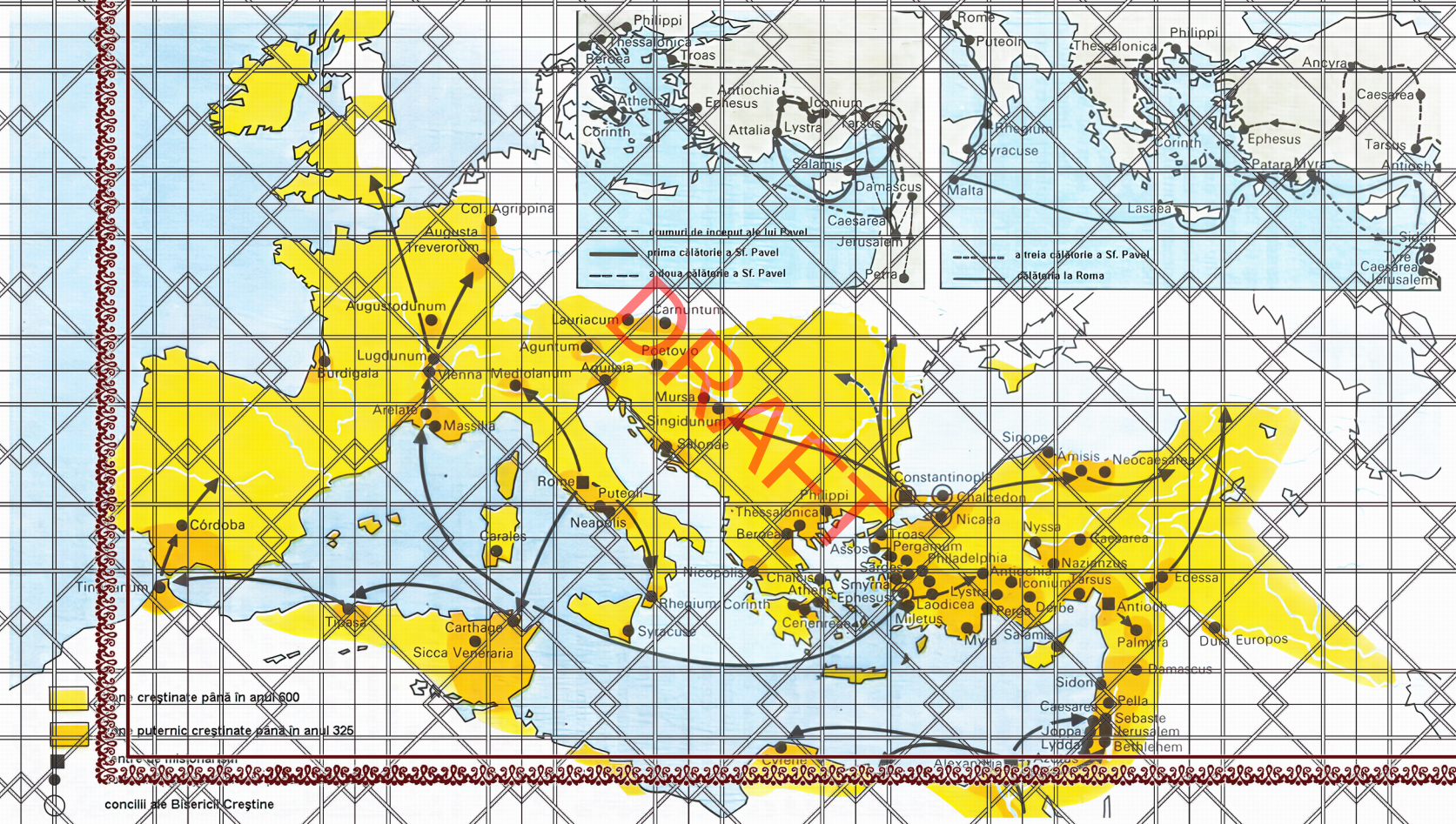
Iscălitura Mântuitorului este aceasta:

Theos Theu, Thion Thavma, adică, Dumnezeu al lui Dumnezeu, Dumnezeiască minune.

1801

Răspândirea Creștinismului

1802



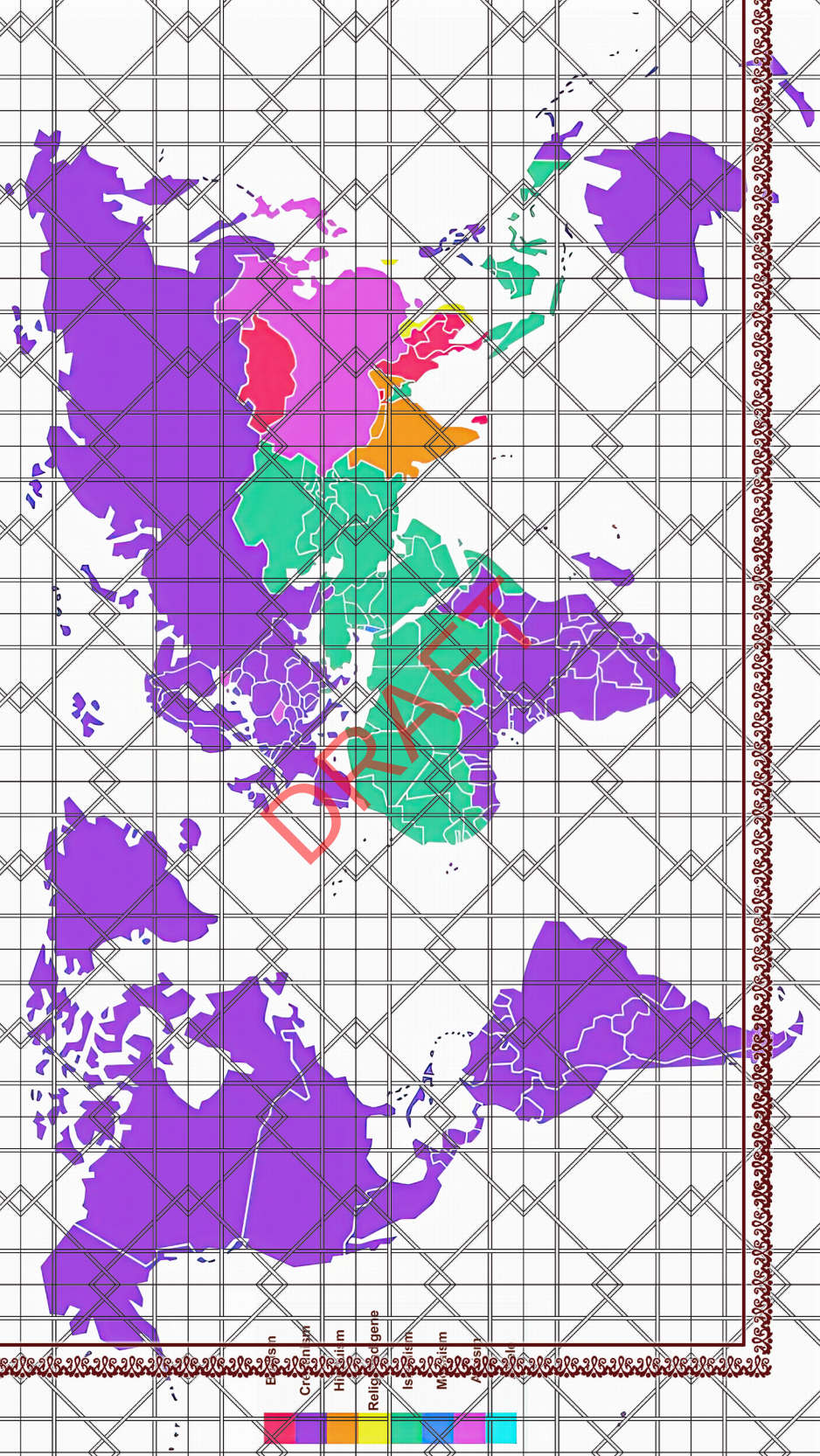
zone creștinate până în anul 600

zone puternic creștinate până în anul 325

centre de misionarism

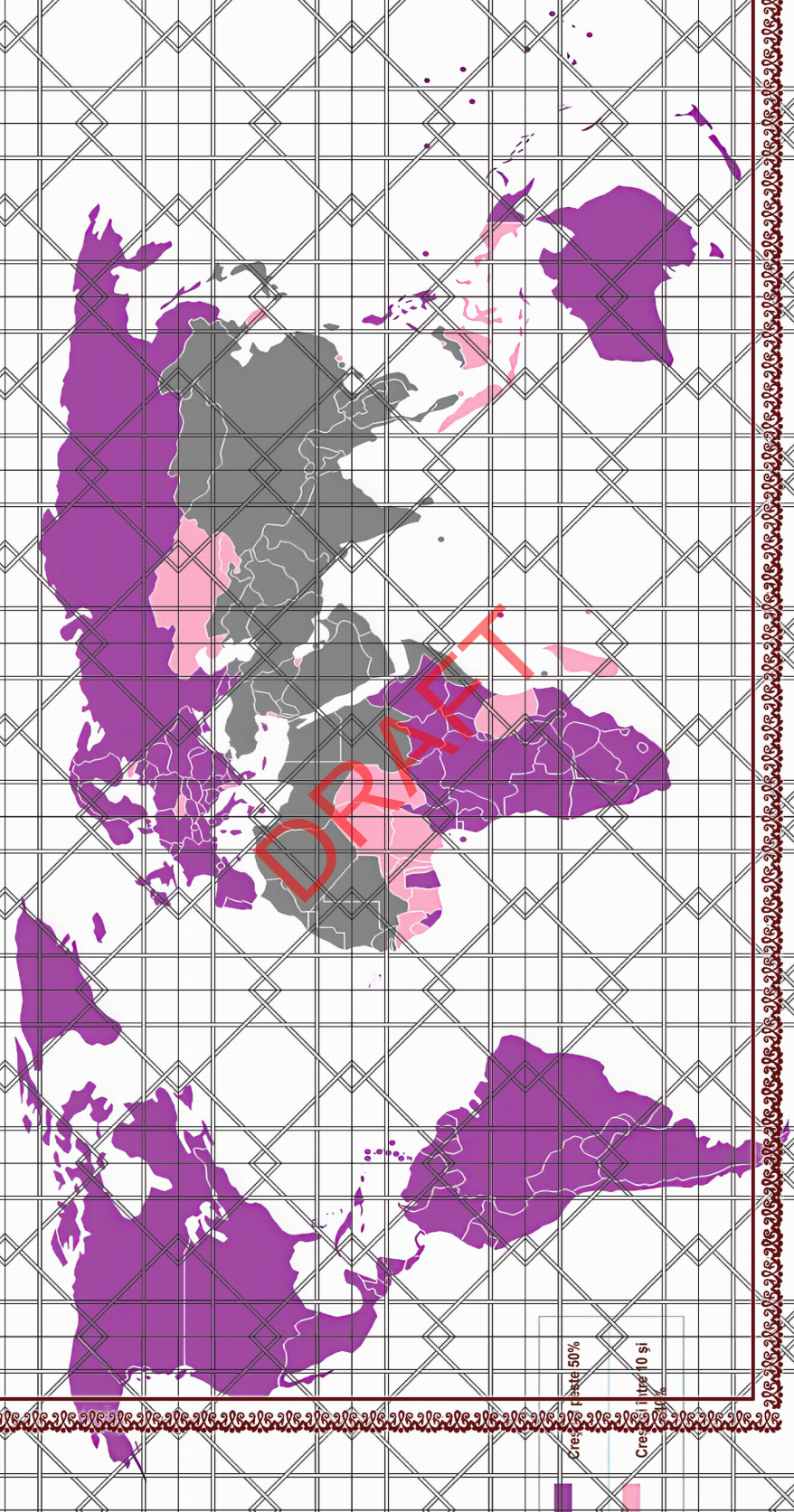
concilii ale Bisericii Creștine

Religiile lumii

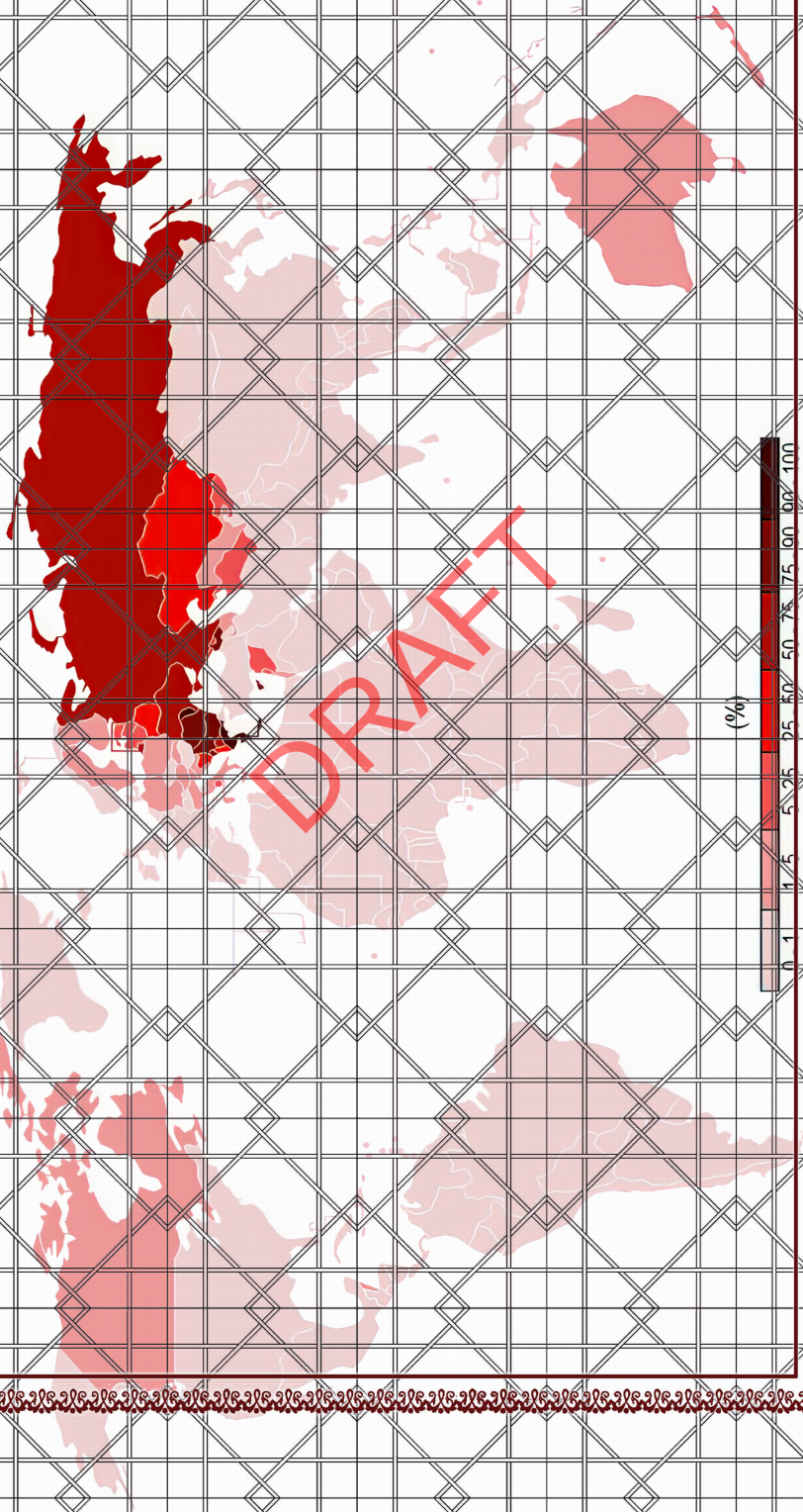


1803

CREȘTINISMUL CONTEMPORAN



Ortodoxia în lume

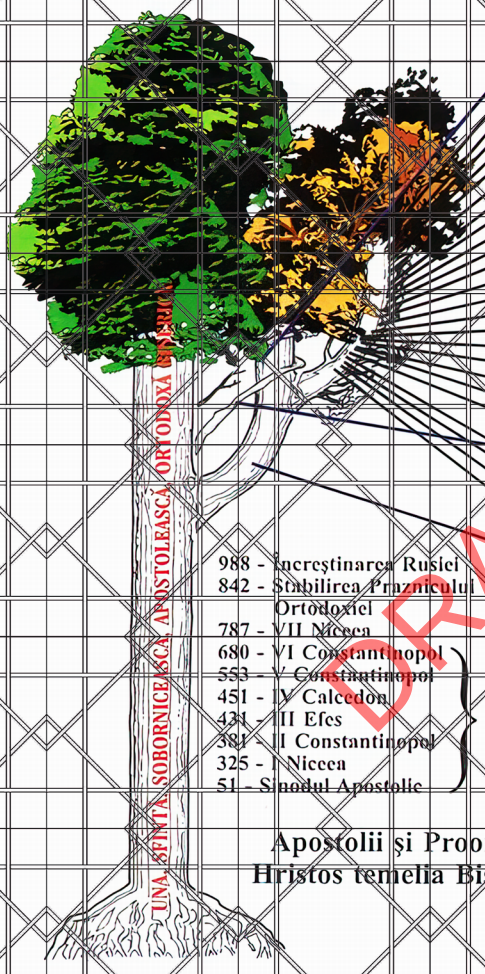


DRAFT

1805

RĂTĂCIRILE DE LA ADEVĂR

**Eu sînt Vița cea Adevărată și Tatăl Meu este lucrătorul.
Orice mlădiță care nu aduce roadă în mine, el o taie.
Dacă cineva nu rămîne în Mine, se aruncă afară
ca și mlădița și se usucă. (In. 15:1-6)**



1992 - Patriarhatul de Kiev
1921 - Autocefalia rascolnicilor
1925 - Sectele creștine
1922 - Renascentiștii
1901 - Penticostalii
1895 - Nazarinenii
1895 - Menoniții
1880 - Martorii lui Iehova
1879 - Știința creștină
1870 - Vechii Catolici
1865 - Armata mîntuirii
1831 - Adventiștii
1830 - Mormonii
1827 - Ucenicii lui Hristos
1817 - Studiștii
1800 - Frații în Hristos
1780 - Adventiști de ziua a 7-a
1739 - Biserica episcopală metodistă
1647 - Cvecherii
1606 - Baptiștii
1600 - Congregaționaliștii
1596 - Biserica Greco-Catolică
1560 - Prezbiterienii
1534 - Anglicanii
1524 - Luteranii
1517 - Începutul Reformei
1054 - Biserica Romano-Catolică

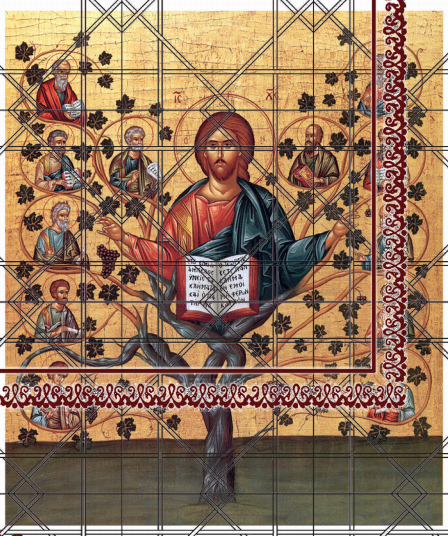
988 - Încreștinarea Rusiei
842 - Statornicirea Praznicului Ortodoxiei
787 - VII Niceea
680 - VI Constantinopol
553 - V Constantinopol
451 - IV Calcedon
431 - III Efes
381 - II Constantinopol
325 - I Niceea
51 - Sinodul Apostolic

Sinoadele Ecumenice

În greacă: Ecclesiastich ortodoxi catholichi.
În românește: Biserica ortodoxă universală.

DRAFT

Apostolii și Proorocii.
Hristos temelia Bisericii.



Cred într-Unul Dumnezeu, Tatăl atotțiitorul, Făcătorul cerului și al pămîntului, al tuturor celor văzute și nevăzute.

Și într-Unul Domn Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu, Unul-Născut, Care din Tatăl S-a născut mai înainte de toți veci; Lumină din Lumină, Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat, născut, nu făcut, Cel de o ființă cu Tatăl, prin Care toate s-au făcut.

Care pentru noi, oamenii și pentru a noastră mîntuire S-a coborît din ceruri și S-a întrupat de la Duhul Sfînt și din Fecioara Maria și S-a făcut om.

Și S-a răstignit pentru noi în zilele lui Ponțiu Pilat, și a pătimit și S-a îngropat.

Și a înviat a treia zi după Scripturi.

Și S-a înălțat la ceruri și șade de-a dreapta Tatălui.

Și iarăși va să vină cu slavă, să judece vii și morții, a Cărui împărăție nu va avea sfîrșit.

Și întru Duhul Sfînt, Domnul de viață Făcătorul, Care din Tatăl purcede, Care împreună cu Tatăl și cu Fiul este închinat și slăvit, Care a grăit prin proroci.

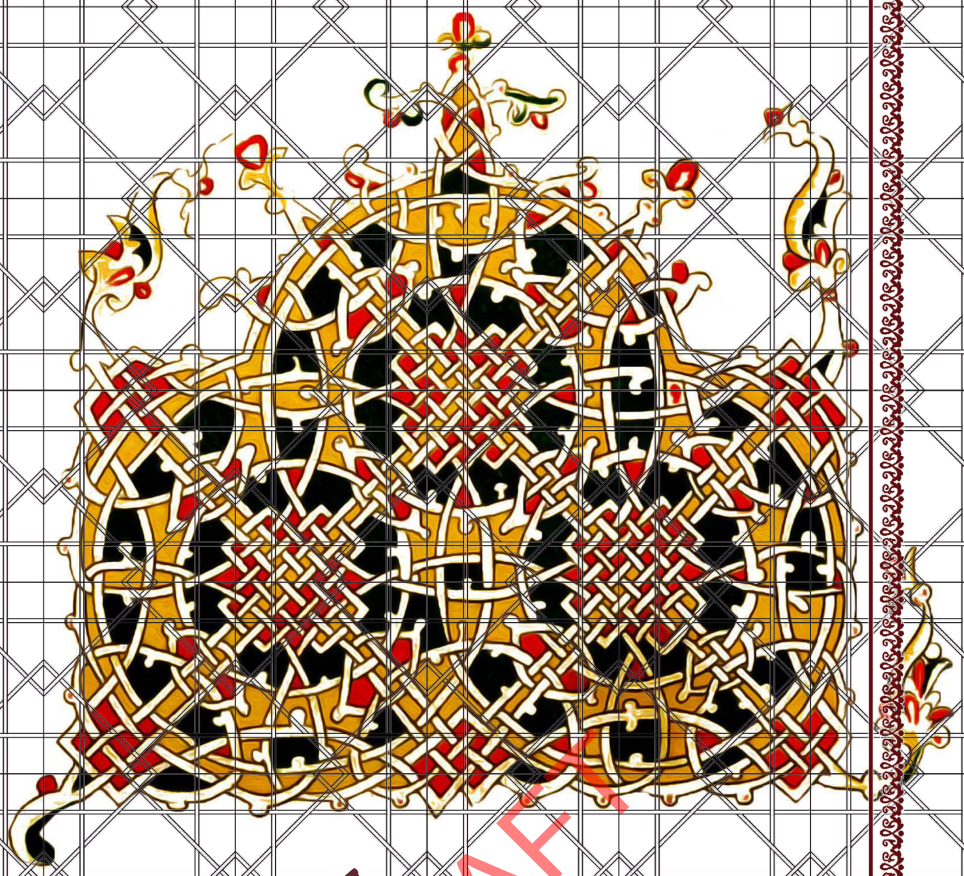
Și într-una, sfîntă, soborniceașcă și apostoleașcă Biserică.

Mărturisesc un Botez spre iertarea păcatelor.

Aștept învierea morților.

Și viața veacului ce va să fie. Amin.

1806



Cuprins

DRAFT

VECHIUL TESTAMENT.....5
Facerea.....7
Ieșirea.....76
Leviticul.....122
Numerii.....173
A Doua Lege.....229
Cartea lui Isus Navi.....281
Judecătorii.....315
Cartea Rut.....359
Cartea întâi a Împăraților.....364
Cartea a doua a Împăraților.....398
Cartea a treia a Împăraților.....435
Cartea a patra a Împăraților.....478
Cartea întâi a Paralipomene.....519
Cartea a doua Paralipomene.....557
Cartea lui Esdra și a lui Neemia.....603

Cartea lui Neemia.....6 7
Cartea Estirei.....6 5
Cartea lui Iov.....6 0
Psaltirea împăratului David.....6 7
Pildele lui Solomon.....7 3
Eclisiastul.....8 2
Cântarea Cântărilor.....8 3
Isaia.....8 9
Ieremia.....8 5
Plângerile Proorocului Ieremia.....9 4
Iezechiil.....9 2
Prorocia lui Daniil.....10 8
Prorocia lui Osie.....10 9
Prorocia lui Ioil.....10 9
Prorocia lui Amos.....10 3
Prorocia lui Avdie.....10 1
Prorocia lui Iona.....10 3
Prorocia lui Miheea.....10 6
Prorocia lui Naum.....10 3
Prorocia lui Avacum.....10 6
Prorocia lui Sofonie.....11 0
Prorocia lui Agheu.....11 4
Prorocia lui Zaharia.....11 7
Prorocia lui Malahia.....11 9
Cartea lui Tovit.....11 4
Cartea Iuditei.....11 7
Prorocia lui Varuh.....11 7
Cartea lui Ieremia Prorocul.....11 4
Cântarea celor trei tineri.....11 8
Cartea a treia a lui Esdra.....11 1
Cartea Înțelepciunei lui Solomon.....11 2
Cartea Înțelepciunei lui Isus, fiul lui Sirah.....11 3
Istoria Susanei.....12 6
Istoria omorârii balaurului și a sfărâmărei lui Bil
(despărțită de Cartea lui Daniil).....12 9
.....12 2
Cartea a doua a Macaveilor.....1312
Cartea a treia a Macaveilor.....1342

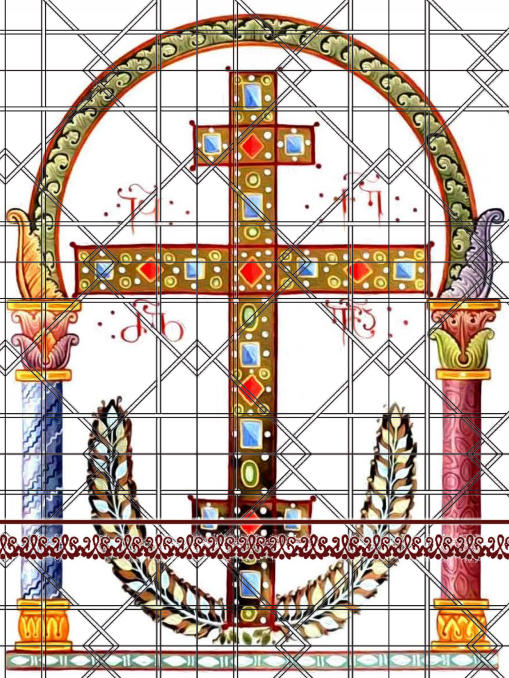
DRAFT

Rugăciunea lui Manasi, împăratului Iudei.....1355

NOUL TESTAMENT.....1357
Sfânta Evanghelie după Matei.....1359
Sfânta Evanghelie după Marcu.....1399
Sfânta Evanghelie după Luca.....1425
Sfânta Evanghelie după Ioan.....1457
Faptele Sfinților Apostoli.....1499
Epistolia Sfântului Apostol Pavel cea către Romani.....1551
Epistolia Sfântului Apostol Pavel întâia către Corinteni.....1573
Epistolia Sfântului Apostol Pavel a doua către Corinteni.....1594
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Galateni.....1606
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Efeseni.....1611
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Filippiseni.....1628
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Colaseni.....1643
Epistolia Sfântului Apostol Pavel întâia către Tesalonicheni.....1667
Epistolia Sfântului Apostol Pavel a doua către Tesalonicheni.....1681
Epistolia Sfântului Apostol Pavel întâia către Timotei.....1694
Epistolia Sfântului Apostol Pavel a doua către Timotei.....1709
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Tit.....1723
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Filimon.....1735
Epistolia Sfântului Apostol Pavel către Evrei.....1627

DRAFT

Epistolia Sobornicească a Sfântului Apostol Iacov.....163
Epistolia Sobornicească întâia a Sfântului Apostol Petru.....1631
Epistolia Sobornicească a doua a Sfântului Apostol Petru.....1656
Epistolia Sobornicească întâia a Sfântului Apostol Ioan.....1663
Epistolia Sobornicească a doua a Sfântului Apostol Ioan.....1683
Epistolia Sobornicească a treia a Sfântului Apostol Ioan.....1689
Epistolia Sobornicească a Sfântului Apostol Iuda.....1691
Apocalipsis a Sfântului Ioan Teologul.....1695

ANEXE.....1697
Glosar.....1699
Lumea biblică și diverse studii (Hărți și alte prezentări în imagini).....1773
Cuprins.....1807

DRAFT